



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 260 ]

नई दिल्ली, मंगलवार, सितम्बर 25, 2001/आश्विन 3, 1923

No. 260]

NEW DELHI, TUESDAY, SEPTEMBER 25, 2001/ASAVINA 3, 1923

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

( वाणिज्य विभाग )

अधिसूचना

नई दिल्ली, 25 सितम्बर, 2001

**विषय :** यूरोपीय संघ, यूएसए, थाईलैण्ड तथा सिंगापुर के मूल के अथवा वहां से निर्यातित विटामिन एबी2डी3के के आयातों से संबंधित पाटनरोधी जांच—प्रारम्भिक निष्कर्ष।

**सं. 19/1/2001-डीजीएडी.—** सीमाशुल्क टैरिफ (संशोधन) अधिनियम, 1995 तथा सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उन पर पाटनरोधी शुल्क का आकलन तथा संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियम, 1995 को ध्यान में रखते हुए:

## क. क्रियाविधि

1. जांच के संबंध में निम्नलिखित क्रियाविधि का पालन किया गया है:-

( i ) निर्दिष्ट प्राधिकारी (जिन्हें इसके बाद प्राधिकारी कहा गया है) को उपरोक्त नियमों के तहत मै0 निकोलस पिरामल इंडिया लिमिटेड, मुम्बई से एक लिखित याचिका प्राप्त हुई जिसमें यूरोपीय संघ, यूएसए, थाईलैण्ड तथा सिंगापुर के मूल के अथवा वहां से निर्यातित इकहरी शक्ति एवं तिगुणी शक्ति में आयात किए जाने वाले विटामिन एबी2डी3के के पाटन का आरोप लगाया गया था।

( ii ) आवेदन की प्रारम्भिक जांच में कतिपय त्रुटियों का पता चला जिसे बाद में याचिकाकर्ता द्वारा दूर कर दिया गया । इसलिए इस याचिका को उचित रूप से दस्तावेज युक्त माना गया ।

( iii ) प्राधिकारी ने याचिकाकर्ता द्वारा प्रस्तुत किए गए पर्याप्त साक्ष्य के आधार पर यह निर्णय लिया कि यूरोपीय संघ, यूएसए, थाईलैंड तथा सिंगापुर (जिन्हें इसके बाद संबद्ध देश भी कहा गया है) के मूल के अथवा वहां से निर्यातित इकहरी शक्ति एवं तिगुणी शक्ति में आयात किए जाने वाले विटामिन एबी<sub>2</sub>डी<sub>3</sub>के (जिसे इसके बाद संबद्ध वस्तु भी कहा गया है) के कथित पाटित आयात के विरुद्ध जांच शुरू की जाए । वर्तमान जांच के दायरे में यूरोपीय संघ (ईयू) को एक एकल सीमाशुल्क संघ तथा एक विशिष्ट अर्थ-व्यवस्था के रूप में शामिल किया गया है क्योंकि ईयू में इसके विभिन्न सदस्य देशों के बीच सीमाशुल्क के लिए कोई देश-संबंधी सीमा नहीं है। प्राधिकारी ने उक्त नियमों के उप-नियम 5(5) के अनुसार जांच शुरुआत की कार्यवाही से पहले संबद्ध देशों के दूतावासों/उच्चायोगों को कथित पाटन के संबंध में प्राप्त याचिका के बारे में सूचित किया ।

( iv ) प्राधिकारी ने दिनांक 2 जुलाई, 2001 को एक सार्वजनिक सूचना जारी की जिसे भारत के राजपत्र असाधारण में प्रकाशित किया गया जिसके द्वारा यूरोपीय संघ, यूएसए, थाईलैंड तथा सिंगापुर के मूल के अथवा वहां से निर्यातित विटामिन एबी<sub>2</sub>डी<sub>3</sub>के (इकहरी शक्ति एवं तिगुणी शक्ति के रूपों में), जिसकी निकासी सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 के अध्याय 23, उपशीर्ष 2309.90 के तहत की जाती है, के आयातों से संबंधित पाटनरोधी जांच शुरू की गई । डीजीसीआईएण्डएस के पास संबद्ध वस्तुओं के बारे में कोई विशिष्ट आंकड़े उपलब्ध नहीं हैं । इसलिए जांच शुरू करने के लिए द्वितीयक स्रोतों (आंकड़े एकत्र करने वाले दो निजी अभिकरणों) नामतः मै0 इनफॉर्मैट तथा मै0 इंटरनेशनल पब्लिशिंग हाउस से एकत्र किए गए आंकड़ों पर भरोसा किया गया ।

( v ) प्राधिकारी ने सार्वजनिक सूचना की एक प्रति विटामिन एबी<sub>2</sub>डी<sub>3</sub>के के सभी ज्ञात निर्यातकों (जिनके ब्यौरे याचिकाकर्ता द्वारा उपलब्ध करवाए गए थे) को भेजी और उन्हें पत्र की तारीख से चालीस दिनों के भीतर अपने विचारों से लिखित रूप में अवगत कराने का अवसर प्रदान किया ।

( vi ) प्राधिकारी ने सार्वजनिक सूचना की एक प्रति विटामिन एबी<sub>2</sub>डी<sub>3</sub>के के ज्ञात आयातकों तथा के ज्ञात उपयोगकर्ताओं (जिनके ब्यौरे याचिकाकर्ता द्वारा उपलब्ध करवाए गए थे) को भेजी और उन्हें पत्र की तारीख से चालीस दिनों के भीतर अपने विचारों से लिखित रूप में अवगत कराने का सुझाव दिया ।

( vii ) केन्द्रीय उत्पाद एवं सीमाशुल्क बोर्ड (सीबीईसी) से विटामिन एबी<sub>2</sub>डी<sub>3</sub>के के आयातों के ब्यौरे उपलब्ध कराने का अनुरोध किया गया था ।

( viii ) प्राधिकारी ने उक्त नियम 6(3) के अनुसार याचिका के अगोपनीय अंश की प्रतियां ज्ञात निर्यातकों तथा संबद्ध देशों के दूतावासों/उच्चायोगों को उपलब्ध करवाई ।

( ix ) प्राधिकारी ने नियम 6(4) के अनुसार संबंधित सूचना प्राप्त करने के लिए संबद्ध देशों के निम्नलिखित ज्ञात निर्यातकों को प्रश्नावली भेजी:-

#### यूरोपीय संघ

3. बीएसएफ अक्तिइंजेसेलशाफ्ट  
कार्ल-बोश-स्ट्रेब-38  
67056, लुडविगशाफेन  
जर्मनी

4. रोन पोउलेंस एसए (एवेंटिस)  
क्वाई पॉल डोउमर, एफ-92408  
कोउरबेवोई सीडेक्स  
फ्रांस

#### यूएसए

मै0 बीएसएफ कारपोरेशन  
कैमिकल्स डिवीजन  
वाशिंगटनसाईट  
प्लीजेंटव्यू एंड पेरिशिंग  
वाशिंगटन, एनजे 07882

#### थाईलैण्ड

मै0 बीएसएफ (थाई)लि0  
23वीं मंजिल, इम्पोरियम टावर  
622, सुखुमवित रोड  
प्लागटन, क्लोंगटोय  
बेकाक-10110, थाईलैण्ड

#### सिंगापुर

- 1 बीएसएफ साउथ ईस्ट एशिया प्रा0 लि0  
7, तेमासेक बोउलेवार्ड  
35-01, सनटेक टावर वन  
सिंगापुर-038987

2. एवेंटिस एनिमल न्यूट्रीशन एशिया पैसिफिक प्रा० लि०

1, लोयंग बे-4, सिंगापुर-507028

( x ) संबद्ध देशों के दूतावासों/उच्चायोगों को नियम 6(2) के अनुसार जांच की शुरुआत के बारे में सूचना दी गई और उनसे यह अनुरोध किया गया कि वे अपने देश/क्षेत्र के निर्यातकों/उत्पादकों को प्रश्नावली का जवाब निर्धारित समय के भीतर देने की सलाह दे । ज्ञात निर्यातकों/उत्पादकों की सूची सहित निर्यातकों को भेजे गए पत्र, याचिका तथा प्रश्नावली की एक प्रति भी उनको भेजी गई।

( xi ) आवश्यक सूचना मंगाने के लिए नियम 6(4)के अनुसार विटामिन एबी2डी3के के निम्नलिखित आयातकों/उपयोगकर्ताओं को प्रश्नावली भेजी गई:-

आयातक:-

1. श्री सी०जे० शाह,

105, बजाज भवन, दसवां तल

नारीमन प्वाइंट, मुम्बई-400021

2. के० सेवंतीलाल एण्ड कं०

72/83, मंगलदास रोड

द्वारकादास भवन, द्वितीय तल

मुम्बई-400002

3. कांतिलाल मणिलाल एण्ड कं०

एपीजे चैम्बर्स (प्रथम तल)

वैलेस स्ट्रीट, फोर्ट. मुम्बई-400001

4. लालचंद भीमराज एण्ड कं०

11, नाईनीअप्पा नाइक स्ट्रीट

चेन्नई-600003 ।

5. आशीष इंटरनेशनल

407, एजीएच चैम्बर्स

379/81, नरसी नाथ स्ट्रीट

मुम्बई-40000

6. सी एण्ड एम फार्मिंग  
सी एण्ड एम हाउस  
एन डी पटेल रोड  
नासिक-422001
7. सवंतीलाल एण्ड सन्स  
74/83, मंगलदास रोड  
द्वाराकादास, भवन, द्वितीय तल  
मुम्बई-400002
8. टेद्रागन कैमी  
सी-7/22, केएसएसआईडीसी(आईई)  
येलाहांका, बंगलौर ।
9. विशाल एक्सपोर्ट्स ओवरसीज  
18वां नीरज इंडस्ट्रियल एस्टेट  
ऑफ महाकाली केब्स रोड  
अंधेरी (ई), मुम्बई-93
10. हिमा डाईकैम कारपोरेशन  
232, सैमुएल स्ट्रील  
चौथा तल, रु० नं० 14  
वदागडी, मुम्बई ।
11. मै० चोखानी फार्मा वेट  
बानू मेनसन, तृतीय तल  
16, नादिरशा सुखिया स्ट्रीट  
फोर्ट, मुम्बई-400001
12. दलीप कुमार एंड कं०  
455, प्रथम तल, कालबादेवी रोड  
चिकल हाउस, मुम्बई-400002

## 13. नव महाराष्ट्र चकन आयल मिल्स लि०

नव महाराष्ट्र हाउस

शनिवार वाड़ा के सामने

पोस्ट बॉक्स नं० 571

43, शनिवार पेठ, पुणे-411030

## 14. नटवरलाल एण्ड कं०

18, प्रिंसेज स्ट्रीट

फिदा अली बिल्डिंग

प्रथम तल, मुम्बई

उपयोगकर्ता

## 1. मै० राज फीड मिल्स

ग्राम- मोहम्मदपुर

खांडसा रोड, हैदराबाद

## 2. नेशनल फीड मिल्स

ई100, शास्त्री नगर

नई दिल्ली

## 3. माखनलाल एण्ड कं०

230, पालम गुडगांव रोड

कापसहेड़ा, नई दिल्ली 110037

## 4. वाइटल मार्केटिंग

माप एवं तौल कार्यालय के बगल में

5, रामकृष्ण फार्म, पद्माराव नगर

करूर, सिकंदराबाद,

आंध्र प्रदेश

5. रीना फीड्स

मोहनूर रोड

नमक्काल

जिला-नमक्काल, तमिलनाडु

निम्नलिखित से उद्भूत प्राप्त हुए:-

1. मै0 बीएसएफ अक्विगसेलशाफ्ट, जर्मनी
2. मै0 बीएसएफ कारपोरेशन, न्यू जरसी, यूएसए
3. मै0 बीएसएफ (थाई) लि0, बैंकाक, थाईलैण्ड
4. मै0 बीएसएफ साउथ ईस्ट एशिया प्रा0 लि0, सिंगापुर
5. मै0 एबेंटिस एनिमल न्यूट्रीशन, सिंगापुर

#### आयातक और प्रयोक्ता (संघों सहित)

1. दी कम्पाउंड लिवस्टॉक फीड मैन्यूफैक्चर्स एसोसिएशन ऑफ इंडिया
2. मै0 नव महाराष्ट्र घाकन ऑयल मिल्स लि0, पुणे
3. मै0 चोखानी फार्मा0 वेट, मुम्बई
4. मै0 सेवन्तीलाल एंड सन्स, मुम्बई
5. मै0 टैट्रागोन कैमि लि0, बंगलौर

( xii ) निर्यातकों से उनके उत्तरों के आधार पर स्पष्टीकरण/अतिरिक्त सूचना मांगी गई थी ।

( xiii ) याचिकाकर्ता से क्षति के बारे में अतिरिक्त सूचना मांगी गयी थी, जो प्राप्त हो गयी थी ।

( xiv ) प्राधिकारी ने याचिका के अगोपनीय अंश प्राधिकारी द्वारा रखी गयी सार्वजनिक फाइल के रूप में उपलब्ध रखे और उसे हितबद्ध पार्टियों द्वारा निरीक्षण के लिए खुला रखा ।

( xv ) प्राधिकारी ने सभी संबंधित पार्टियों से जांच के लिए आवश्यक समझी गयी सूचना मांगी ।

( xvi ) सामान्यतः स्वीकृत लेखा सिद्धांतों (जीएएपी) और याचिकाकर्ता द्वारा दी गयी सूचना के आधार पर भारत से संबद्ध वस्तु के उत्पादन की ईष्टतम लागत और माल को बनाने तथा बेचने की लागत का हिसाब लगाने के लिए घरेलू उद्योग की मौके पर जांच सहित लागत जांच भी की गयी ।



( xvii ) \*\*\* यह चिह्न इस अधिसूचना में किसी हितबद्ध पार्टी द्वारा गोपनीय आधार पर दी गयी सूचना तथा नियमों के अंतर्गत प्राधिकारी द्वारा उसे ऐसा ही माने जाने का घोटक है ।

( xviii ) यह जांच 1 अप्रैल, 2000 से 31 दिसम्बर, 2000 तक की अवधि के लिए की गयी थी। (जांच की अवधि को इसमें पीओआई भी कहा गया है) ।

## **ख.2 याचिकाकर्ता के विचार**

याचिकाकर्ता ने अपनी याचिका में निम्नलिखित मुख्य मुद्दे उठाए हैं:

- 2.1 वे भारत में विटामिन एबी2डी3के के प्रमुख उत्पादक हैं और भारत के कुल उत्पादन में उनका लगभग 62 % हिस्सा बनता है । इसलिए यह याचिका घरेलू उद्योग की ओर से याचिका दायर करने की " हैसियत " की कसौटी पर खरी उतरती है ।
- 2.2 विटामिन एबी2डी3के का देश में आना वर्ष 1996 (नवम्बर/दिसम्बर) के अंत से आरंभ हुआ था । तथापि, निर्यातक ने अचानक अपनी कीमतें मार्च 2000 के बाद से काफी अधिक कम कर दी थी । इसलिए इन देशों से हुए आयातों से घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हो रही है ।
- 2.3 वर्ष 1998-99 के मुकाबले वर्ष 1999-2000 में केवल 2.2 % की कीमत गिरावट की तुलना में जांच अवधि के दौरान यह गिरावट 12.8 % थी । आरम्भ में अग्रिम लाइसेंसिंग के तहत काफी मात्रा में आयात किए गए थे, जहां आयातकों को कोई सीमाशुल्क नहीं देना पड़ रहा था । मानदंडों में संशोधन करके अग्रिम लाइसेंसिंग के मार्ग को बंद कर देने के पश्चात् उन्होंने इस उत्पाद का आयात प्रॉन फीड के रूप में 5 प्रतिशत के मामूली शुल्क का भुगतान करके करना आरंभ कर दिया था । जब इस मार्ग को भी बंद कर दिया गया, तब निर्यातकों ने कीमतें पर्याप्त रूप से कम कर दी और इस उत्पाद का पाटन आरंभ कर दिया जिससे घरेलू उद्योग को क्षति हुई ।
- 2.4 संबद्ध देशों से होने वाले आयातों में अत्यधिक वृद्धि हुई है । उपलब्ध आंकड़ों के अनुसार (गौण स्रोतों से प्राप्त आंकड़ों के अनुसार) जांच अवधि के दौरान आयातों का हिस्सा वर्ष 1999-2000 के 29 % से बढ़ कर 32 % हो गया है जिसकी तुलना में भारतीय

उत्पादकों के बाजार हिस्से में गिरावट आई है जो वर्ष 1999-2000 के 71 % से घट कर जांच अवधि के दौरान 68 % रह गई जिससे एक महत्वपूर्ण गिरावट प्रदर्शित होती है।

2.5 संबद्ध देशों से होने वाले आयात अनुचित रूप से कम कीमतों पर किए गए हैं जिससे घरेलू बाजार में इस उत्पाद की मांग में लगातार वृद्धि के बावजूद कीमतों में वृद्धि रुकी हैं। अपने बाजार हिस्से को बनाए रखने के लिए याचिकाकर्ता को अपनी बिक्री कीमतें घटानी पड़ी ताकि आयातकों द्वारा प्रस्तावित कीमतों से प्रतिस्पर्धा की जा सके।

2.6 जांच अवधि के दौरान उत्पादन, बिक्री तथा क्षमता उपयोग में जो वृद्धि प्राप्त की गई वह बिक्री आय में कमी तथा याचिकाकर्ता की हानि में वृद्धि की बदौलत हुई थी।

2.7 संबद्ध वस्तुओं की बिक्री आय वर्ष 1999-2000 के \*\*\* रु0 प्रति किग्रा0 से घटकर जांच अवधि के दौरान \*\*\* रु0 प्रति किग्रा0 हो गई जिसके परिणामस्वरूप याचिकाकर्ता की हानि में वृद्धि हुई है। याचिकाकर्ता को बड़ी हुई हानि से गंभीर मौद्रिक समस्याएं उत्पन्न हुई हैं और घाटे की वित्त व्यवस्था से या तो वित्तीय लागत में वृद्धि हुई है अथवा अन्य एककों के विस्तार का मौका खोना पड़ा है क्योंकि उन एककों ने जो बेशी का सृजन किया उसका उपयोग इस प्रभाग के घाटे को पूरा करने के लिए किया गया है।

2.8 अपनी हानियों को कम करने के उद्देश्य से याचिकाकर्ता को अपने स्टॉक को न्यूनतम स्तर पर रखते हुए कार्यशील पूंजी की आवश्यकताओं को कम करने के लिए बाध्य होना पड़ा।

2.9 याचिकाकर्ता को पाटित आयातों से हुई क्षति का दावा निम्नलिखित कारकों पर आधारित है:-

(क) संबद्ध देशों से हुए वास्तविक आयातों में वृद्धि।

(ख) संबद्ध देशों से हुए आयातों में काफी वृद्धि हुई है और उनका बाजार हिस्सा बढ़ा है। घरेलू उद्योग के बाजार हिस्से में संबद्ध देशों से बढ़े हुए आयातों के कारण गिरावट आई है।

(ग) निर्यातकों द्वारा कीमत कटौती की आक्रामक नीतियों से घरेलू बाजार में कीमत वृद्धि रुकी है।

(घ) यदि घरेलू उद्योग ने पाटित आयातों को रोकने के लिए बिक्री कीमतों में कमी नहीं की होती तो घरेलू उद्योग की बिक्री में गिरावट आई होती।

(ड.) मार्जिन पर भारी दबाव के कारण याचिकाकर्ता को यथासंभव स्तर तक श्रमिकों में कटौती करने के लिए बाध्य होना पड़ सकता है। यह कहा गया है कि अगर पाटन के समाधान के लिए उपचारात्मक कार्रवाई नहीं की जाती है तो श्रमिकों की संख्या में XXX व्यक्तियों की कमी किए जाने की संभावना है।

(घ.) वर्ष 1998-99 में हुए लाभ की तुलना में जांच अवधि के दौरान याचिकाकर्ता को घाटा हुआ है और जान अर्वाधे में घाटा \*\*\* लाख रु. का रहा।

ग.3 निर्यातकों, आयातकों और अन्य हितबद्ध पार्टियों के विचार

### 3.1 निर्यातकों के विचार

(1.) मै. बी ए एस एफ एक्टिंगसैलसॉफ्ट जर्मनी ने कहा है कि उन्होंने केवल थाईलैंड के मूल की जांचाधीन सामग्री का आयात किया है और अगर जर्मनी (यूरोपीय संघ), सिंगापुर और/या यू एस ए मूल की बी ए एस एफ द्वारा उत्पादित अन्य कोई सामग्री है तो इसका निर्यात अवश्य ही व्यापारियों के जरिए किया गया होगा जोकि उनकी जिम्मेदारी और प्रभाव से बाहर हैं। इस प्रकार प्रश्नावली का उत्तर देना उनका दायित्व नहीं है।

(ख) शिकायत का स्तर काफी घटिया है इसलिए आरोपित पार्टियां कोई तर्कसंगत जबाब देने की स्थिति में नहीं हैं। शिकायत की एक सार्थक अगोपनीय प्रति मांगी गई थी।

(ग) याचिका के अगोपनीय अंश में याचिकाकर्ता द्वारा प्रस्तुत कुछेक क्षति संबंधी मापदंडों के संबंध में दिए गए आंकड़ों के संदर्भ में असंतोष व्यक्त किया गया था।

### मै. बीए एस एफ कॉरपोरेशन, न्यू जर्सी, यू एस ए

मै. बीएएसएफ कॉरपोरेशन, यू एस ए ने कहा है कि शिकायत और उसके आंतरिक रिकार्डों के पुर्ननिरीक्षण के बाद उन्होंने इस बात का कोई साक्ष्य नहीं पाया है कि वे इस मामले में विषयगत

उत्पाद का विनिर्माण करते हैं और न ही इस बात का कोई साक्ष्य मिला है कि वे भारत को ऐसे किसी उत्पाद की निर्यात करते हैं और इस प्रकार प्रश्नावली का उत्तर देने के लिए उन पर कोई दायित्व नहीं है ।

**मै.बी ए एस एफ (थाई) लि., बैंकाक, थाइलैंड**

(क) मै. बी ए एस एफ (थाई) लि. ने कहा है कि वे जांचाधीन उत्पाद का निर्यात गैर-पाटित कीमती पर कर रहे हैं ।

(ख) जांचाधीन उत्पाद भारतीय बाजार के लिए अनुकूल सामग्री है लेकिन भारत से इतर देशों को भेजी जाने वाली छोटी खेप इसका अपवाद हैं ।

(ग) याचिका के सार्थक अगोपनीय अंश की प्रति मांगी गई थी ।

**मै. बी ए एस एफ दक्षिण पूर्व एशिया पी टी ई लि., सिंगापुर**

मै.बी ए एस.एफ दक्षिण पूर्व एशिया पी टी ई लि., ने कहा है कि उन्होंने किसी जांचाधीन सामग्री का निर्यात नहीं किया था और इसलिए वे निर्यातकों की प्रश्नावली का उत्तर देने के लिए बाध्य नहीं है । अगर जर्मनी (यूरोपीय संघ), सिंगापुर और/या यू एस ए मूल की बी ए एस एफ द्वारा उत्पादित कोई सामग्री है तो इसका निर्यात व्यापारियों के जरिए किया गया होगा जोकि उनके दायित्व और प्रभाव से बाहर है ।

**मै.एवेन्टिस एनीमल न्यूट्रिशन, सिंगापुर**

केवल मै. एवेन्टिस एनीमल न्यूट्रिशन, सिंगापुर ने प्रश्नावली का उत्तर दिया है ।

**3.2 आयातकों और अन्य हितबद्ध पार्टियों के विचार**

**(i) चोखानी फार्मा वेट**

(क) ये उत्पाद दो अलग-अलग उत्पाद है जो विटामिन ए बी2 डी3 के तीन गुणाशक्ति वाला)और विटामिन ए बी2 डी3 के (एकल शक्ति वाला)है । (ख) उत्पाद विटामिन एबी2डी3के(तीन गुणा शक्ति वाला) ऐसा उत्पाद है जिसका उपयोग दूरस्थ क्षेत्रों में कृषकों द्वारा और ब्रीडरों द्वारा कुक्कुटों

के बारे के लिए आवश्यक पोषक तत्व के रूप में किया गया है। इस पाटनरोधी शुल्क के लगाने से भारतीय किसान विदेशी कुक्कुट चारा आपूर्तिकर्ताओं से कोई प्रतिस्पर्द्धा नहीं करेंगे।

(ग) उनकी जानकारी में यू एस ए से कोई आयात नहीं किया गया है।

(घ) याचिकाकर्ता ने सीमाशुल्क विभाग के पास उपलब्ध आंकड़े उपलब्ध नहीं कराए हैं। तथापि, किसी आयातक के आंकड़े अधिक विश्वसनीय और प्रमाणिक हैं और इसलिए जब वास्तविक आयात आंकड़े उपलब्ध हैं तो निजी स्रोत के आंकड़ों पर विचार नहीं किया जाना चाहिए।

(ङ.) याचिकाकर्ता प्राधिकारी को यह सूचित करने में असमर्थ रहा है कि उन्होंने विटामिन बी<sub>2</sub>, डी<sub>3</sub>, के की घरेलू खरीद की जा रही है या आयात किया गया है क्योंकि वे इसका विनिर्माण नहीं कर रहे हैं। याचिकाकर्ता केवल विटामिन ए एसीटेट का विनिर्माता है न कि विटामिन बी<sub>2</sub>, डी<sub>3</sub>, के का। इस कारण से वह यह अनुभव करते हैं कि उत्पाद विटामिन ए बी<sub>2</sub> डी<sub>3</sub> के, जो 4 विटामिनों ए बी<sub>2</sub>, डी<sub>3</sub>, के का एक मिश्रण है और पाटनरोधी शुल्क के लिए पात्र नहीं है।

(च) इसके विनिर्माता/निर्यातक द्वारा इसमें प्रयुक्त मूल सामग्री पोलैरिड गेहूँ है न कि मूंगफली खाद्य जैसाकि याचिकाकर्ता ने दावा किया है। इस प्रकार गलत तत्वों की सूचना देने के लिए इस आवेदन को अस्वीकार कर दिया जाना चाहिए।

(छ) याचिकाकर्ता स्वयं केवल विटामिन ए का विनिर्माता है। शेष उत्पाद का या तो आयात किया जाता है या इसकी घरेलू खरीद की जाती है। जब देश के ऐसे अन्य विनिर्माता जो याचिकाकर्ता से विटामिन ए की खरीद कर रहे हैं, वे आयातों से प्रभावित नहीं होते हैं तो याचिकाकर्ता कैसे प्रभावित हुआ है। यह बिल्कुल स्पष्ट है कि याचिकाकर्ता इस विधि का उपयोग लाभ बढ़ाने के लिए कर रहा है।

(ज) वर्ष 1999-2000 की वार्षिक रिपोर्ट में याचिकाकर्ता ने विटामिन ए और इसके विनिर्माण शीर्षक के अंतर्गत यह दावा किया है कि उसने पूर्ववर्ती वर्ष की तुलना में 400 लाख रु. का एक अतिरिक्त लाभ कमाया है। यह स्पष्ट है कि याचिकाकर्ता इसमें लाभ अर्जित कर रहा है और अब वे पाटनरोधी उपाय का आश्रय अतिरिक्त लाभ अर्जित करने के लिए ले रहे हैं।

(झ) याचिकाकर्ता द्वारा विनिर्मित उत्पाद केवल मिश्रण है तथापि आयातित उत्पाद विटामिन ए पर जिलेटिन कोटेड उत्पाद है जिसके कारण पशु को खिलाते समय इसकी बर्बादी नहीं होती है। इस

कोटिंग के कारण आयातित उत्पादों की परिरक्षण अवधि 18 महीने है जबकि याचिकाकर्ता के उत्पाद के मामले में पुरानी तकनीकी के कारण परिरक्षण अवधि केवल 9-12 महीने की है।

याचिकाकर्ता प्रौद्योगिकी के उन्नयन में असफल रहा है जोकि विश्वव्यापी है। पुरानी प्रौद्योगिकी के कारण उत्पादन कम है और उत्पादन लागत अधिक है। याचिकाकर्ता को पाटनरोधी प्रक्रिया का सहारा लेने के बजाए उत्पादन लागत को कम करने के लिए क्षमता में बढ़ोत्तरी करनी चाहिए।

(ट) उक्त वस्तुओं का विनिर्माण विश्व भर की बहुराष्ट्रीय कंपनियों द्वारा किया जाता है। सभी विटामिनों की कीमतें गत तीन वर्षों से विश्व भर में कम हो रही हैं। विनिर्माताओं की प्रत्येक बाजार के लिए कीमत निर्धारण की एक मानक नीति होती है। तथापि, दक्षिण एशियाई बाजार के मामले में जिसमें भारत के साथ साथ थाइलैंड, सिंगापुर, ताइवान, कोरिया, फिलीपिन्स, श्रीलंका, मलेशिया शामिल हैं, इन विनिर्माताओं/निर्यातकों की कीमतें बिल्कुल एक जैसी रही हैं और इनमें मात्रा, भुगतान की शर्तों और भाड़े के आधार पर अंतर हो सकता है।

(ठ) विनिर्माता/निर्यातकों ने सभी दक्षिण एशियाई देशों के लिए एक समान कीमत निर्धारित की हैं। विनिर्माता की स्थानीय कीमतें भी उससे कम हैं जिन कीमतों पर इसका भारत को निर्यात किया गया था। इस प्रकार वस्तुओं के पाटन का कोई मामला नहीं है।

## (ii) दी कम्पाउंड लिवस्टाक फीड मैन्यूफैक्चरर्स एसोसिएशन ऑफ इंडिया

(क) विटामिन ए बी2 डी3 के विटामिन ए, बी2, डी3 और के से बना एक कुक्कुट चारा उत्पाद है। बेहतर विकास और उत्पादन के लिए विटामिनों की इष्टतम मात्रा मुहैया कराने के लिए यह एक आवश्यक कुक्कुट चारा अवयव है।

(ख) विचाराधीन उत्पाद का आयात पिछले कई वर्षों से एकल शक्ति वाला (एस एस) और तिगुनी शक्ति वाला (टी एस) उत्पादों के दो अवयवों के रूप में किया जा रहा है। यह उत्पाद चारा सामग्री के रूप में सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम के अध्याय 23 के अंतर्गत वर्गीकृत है।

(ग) याचिकाकर्ता ने दावा किया है कि वे भारत में आरंभ से विटामिन ए बी2 डी3 के के एकमात्र विनिर्माता हैं। यह सही नहीं है क्योंकि वे विटामिन बी2 डी3 और के के मूल विनिर्माता नहीं हैं। वे इन विटामिनों की घरेलू बाजार से खरीद करते हैं या इसका आयात करते हैं और इसे

उक्त विनिर्माण बनाने के लिए मिश्रित करते हैं। मै. निकोलस पिरामल के अलावा इस उत्पाद के अनेक दूसरे विनिर्माता हैं। याचिकाकर्ता कुक्कुट उद्योग में उपयोग के लिए अपेक्षित मात्रा का केवल लगभग 30% से 35% आपूर्ति करता है।

(घ) याचिकाकर्ता ने अपनी याचिका में उल्लेख किया है कि ए बी2 डी3 के सामान्यतः 4 विटामिन का एक मिश्रण है जबकि आयातित एबी2 डी3 के चारा उद्योग के लिए विटामिन कोटिंग प्रौद्योगिकी युक्त एक विशिष्ट रूप से विनिर्मित उत्पाद है।

(ङ.) संदर्भित अधिसूचना में यह उल्लेख किया गया है कि इस बात का प्रथमदृष्टया पर्याप्त साक्ष्य है कि संबद्ध देशों में संबद्ध वस्तुओं का सामान्य मूल्य निर्यात कीमत से काफी अधिक है जो यह दर्शाता है कि संबद्ध देशों के निर्यातकों द्वारा संबद्ध वस्तुओं का पाटन किया जा रहा है। संबद्ध देशों में विटामिन ए बी2 डी3 के की न तो बिक्री की जाती है और न ही कुक्कुट उद्योग द्वारा उपयोग किया जाता है।

#### घ.4 उठाए गए मुद्दों की जांच

याचिकाकर्ता, निर्यातकों, आयातकों और अन्य हितबद्ध पक्षों द्वारा किए गए उपरोक्त अनुरोधों पर उस सीमा तक जांच की गई और विचार किया गया जहां तक ये नियमों के अनुसार संगत हैं और जहां तक ये मामले पर प्रभाव डालते हैं, तथा उन पर इन निष्कर्षों में उचित स्थानों पर कार्रवाई की गई है।

4.2 प्राधिकारी ने आयातों के आंकड़ों की जांच करने के बाद यह विचार किया है कि उनके समक्ष यू एस ए से संबद्ध वस्तुओं के आयातों के संबंध में अपर्याप्त साक्ष्य हैं। इसलिए प्राधिकारी ने मौजूदा जांच के दायरे से यू एस ए से संबद्ध वस्तुओं के आयातों को बाहर रखना उचित समझा है।

### ड.5 विचाराधीन उत्पाद

5.1 यह एक खुला भूरा पीला रंगीन पावडर है जिसमें विटामिन ए, बी2, डी3 और के शामिल हैं। मूंगफली खाद्य सह-उत्पाद है।

विटामिन ए बी2 डी3 के के प्रत्येक ग्राम में शामिल है।	इकहरी शक्ति वाला	तिगुनी शक्ति वाला
विटामिन ए	82,500 आई यू	247500 आई यू
विटामिन बी2	50 एम जी	150 एम जी
विटामिन डी3	12,000 आई यू	36000 आई यू
विटामिन के	10 एम जी	30 एम जी

तिगुनी शक्ति वाले उत्पाद का सम्मिश्रण इकहरी शक्ति वाले मिश्रण का तीन गुणा है।

5.2 विटामिन ए बी2 डी3 के सीमाशुल्क टैरिफ अभिनियम के अध्याय 23 के अंतर्गत आता है। तथापि, इस उत्पाद को स्पष्टतः किसी अकेले अनन्य सीमाशुल्क उपशीर्ष के तहत श्रेणीबद्ध नहीं किया गया है तथापि इसे पशु आहार में प्रयोग किए जाने वाली अन्य प्रकार की वस्तुओं की श्रेणी में रखा गया है। मौजूदा याधिका विटामिन ए बी2 डी3 के (इकहरी शक्ति वाला और तिगुनी शक्ति वाला) के आयातों के खिलाफ है।

5.3 तथापि यह वर्गीकरण केवल सांकेतिक है और वर्तमान जांच के क्षेत्र पर किसी भी रूप में बाध्यकारी नहीं है।

### च.6 समान वस्तुएं

6.1 विटामिन ए बी2 डी3 के कुक्कुट आहार का एक अनिवार्य अवयव है क्योंकि इसका उपयोग कुक्कुट आहार में बेहतर पोषण के लिए विटामिन का अपेक्षित स्तर प्रदान करने के लिए किया जाता है। कुक्कुट आहार में इसे उन कुक्कुट आहार मिलों, कुक्कुट ग्रहों और फार्मों द्वारा मिलाया जाता है जो अपना आहार स्वयं बनाते हैं। एकल शक्ति वाले और तिगुनी



शक्ति वाले विटामिन ए बी2 डी3 के का उपयोग कुक्कुट आहार मिलों और अन्य उपयोक्ताओं द्वारा अदल-बदल कर किया जाता है ।

- 6.2 प्राधिकारी नोट करते हैं कि घरेलू उद्योग द्वारा उत्पादित एकल शक्ति वाले और तिगुनी शक्ति वाले विटामिन ए बी2 डी3 के गुण आयात किए गए एकल शक्ति वाले और तिगुनी शक्ति वाले विटामिन ए बी डी के गुणों से काफी मिलते जुलते हैं और वे वाणिज्यिक और तकनीकी दोनों रूप से प्रतिस्थापनीय हैं । घरेलू उद्योग द्वारा उत्पादित एकल शक्ति और तिगुनी शक्ति वाले विटामिन ए बी2 डी3 के को नियम 2(घ) की परिभाषा के भीतर यूरोपीय संघ, थाइलैंड और सिंगापुर से आयातित उत्पाद की समान वस्तु के रूप में माना गया है ।

#### (छ) 7. घरेलू उद्योग

- 7.1 यह याचिका मै. निकोलस पिरामल इंडिया लि., मुंबई द्वारा दायर की गई है । याचिकाकर्ता भारत में विटामिन ए बी2 डी3 के का प्रमुख उत्पादक है और उसका विटामिन ए बी2 डी3 के के कुल भारतीय उत्पादन में लगभग 62% हिस्सा है । इस प्रकार नियमों के अनुसार याचिकाकर्ता याचिका दायर करने की पात्रता रखता है ।

#### ज.8 पाटन

- 8.1 धारा 9क(i) के तहत किसी वस्तु के संबंध में सामान्य मूल्य का अर्थ है:-

सामान्य व्यापार के दौरान समान वस्तुओं के लिए उपधारा (6) के अंतर्गत बने नियम के अनुसार यथानिर्दिष्ट तुलनात्मक मूल्य जबकि ऐसी वस्तु निर्यातक देश या क्षेत्र में उपभोग के लिए आशयित हो; या

जब व्यापार के सामान्य रूप में निर्यातक देश या क्षेत्र के घरेलू बाजार में समान वस्तु की बिक्री न हो या जब निर्यातक देश या क्षेत्र के घरेलू बाजार में विशेष बाजार स्थिति या बिक्री की कम मात्रा के कारण ऐसी बिक्री से उचित तुलना नहीं की जा सकती, तब सामान्य मूल्य इनमें से कोई एक होगा;

निर्यातक देश या क्षेत्र से किसी उचित तीसरे देश से आयात किए जाने पर समान वस्तु का उपधारा (6) के अंतर्गत बने नियमों के अनुसार यथा निश्चित तुलनात्मक प्रतिनिधि मूल्य; या

उपधारा (6) के अंतर्गत बने नियमों के अनुसार यथा निश्चित प्रशासनिक बिक्री और सामान्य लागतों एवं लाभों के लिए उचित वृद्धि के साथ वस्तु मूल के देश में उक्त वस्तु के उत्पादन की लागत;

बशर्त कि वस्तु का आयात जब मूलता के देश से भिन्न अन्य किसी देश से किया गया हो तथा जहां वस्तु निर्यात के देश से केवल गुजरी हो या ऐसी वस्तु निर्यात के देश में उत्पादित नहीं होती हो या निर्यात के देश में उसका कोई तुलनात्मक मूल्य नहीं हो तो इसके सामान्य मूल्य का निर्धारण मूलता के देश में इसके मूल्य के संदर्भ में किया जाएगा ।

8.2 प्राधिकारी ने उपरोक्त धारा के अनुसार संबद्ध देशों के निर्यातकों को प्रश्नावली भेजी ।

मै. बी ए एस एफ एक्टिंगसेलसॉफ्ट, जर्मनी और मै. बी ए एस एफ दक्षिण पूर्व एशिया पी टी ई लि., सिंगापुर ने कहा है कि उन्होंने केवल थाइलैंड मूल की जांचाधीन सामग्री का निर्यात किया है और अगर जर्मनी (यूरोपीय संघ), सिंगापुर और/या यू एस ए मूल की किसी अन्य सामग्री का उत्पादन बी ए एस एफ द्वारा किया गया है तो उसे व्यापारियों के जरिए निर्यात किया गया होगा जोकि उनकी जिम्मेदारी और प्रभाव से बाहर है । इस प्रकार प्रश्नावली का उत्तर देना उनकी जिम्मेदारी नहीं है । मै. बी ए एस एफ कारपोरेशन, यू एस ए ने कहा है कि शिकायत और अपने आंतरिक रिकार्डों की समीक्षा करने के बाद उन्होंने इस बात का कोई साक्ष्य नहीं पाया है कि वे इस मामले में विषयगत उत्पाद का विनिर्माण करते हैं । (न ही उसने भारत को ऐसे किसी उत्पाद का निर्यात किया है) और इस प्रकार प्रश्नावली का उत्तर देने के लिए उनकी कोई जिम्मेदारी नहीं है । जैसाकि ऊपर कहा गया है, यू एस ए से संबद्ध वस्तुओं के आयातों को मौजूदा जांच के दायरे से बाहर रखा गया है । मै. रोन पाउलेन्स एस ए (अवेन्टिस), फ्रांस ने प्रश्नावली का कोई उत्तर नहीं दिया है ।

(क) मै. बी ए एस एफ (थाई) लि. ने प्रश्नावली का उत्तर प्रस्तुत किया और दावा किया कि वे जांचाधीन उत्पाद का निर्यात गैर-पाटित कीमतों पर कर रहे हैं। तथापि प्रश्नावली के अनुसार मांगी गई सूचना के अनुसार उक्त उत्तर को पर्याप्त नहीं माना गया और इसलिए निर्यातक से अतिरिक्त स्पष्टीकरण/दस्तावेज मांगे गए थे। उनके द्वारा प्रस्तुत की गई सूचना के अनुसार यह देखा गया था कि संबद्ध वस्तुओं की कोई घरेलू बिक्री नहीं हुई थी क्योंकि थाइलैंड में संबद्ध वस्तुओं की कोई मांग नहीं थी और यह कि भारत में संबद्ध वस्तुओं की बिक्री मांग आधार पर की गई थी। इसके अलावा निर्यातक की वार्षिक रिपोर्ट से यह भी देखा गया कि कच्ची सामग्रियों की खरीद के लिए उन्होंने प्रमुख सौदे संबंधित कंपनियों के साथ किए थे। निर्यातक से अन्य बातों के साथ यह प्रमाणित करने के लिए जरूरी समर्थनकारी दस्तावेज/साक्ष्य प्रस्तुत करने को कहा गया था कि जिन कंपनियों से उनके द्वारा खरीद की गई थी उनसे उनका कोई संबंध नहीं था और उक्त खरीद व्यापार के सामान्य कारोबार में की गई थी। निर्यातक ने अपने उत्तर में स्वीकार किया कि उन्होंने कच्ची सामग्रियों की खरीद संबंधित कंपनियों से की हैं हालाँकि उन्होंने कहा कि उन्होंने यह खरीद मुख्य रूप से व्यापार के सामान्य कारोबार के तहत दक्षिण पूर्व एशिया के मै. बी ए एस एफ से की है किन्तु उन्होंने जरूरी समर्थनकारी दस्तावेज प्रस्तुत करने में असमर्थता व्यक्त की। इस प्रकार प्राधिकारी के पास ऐसे संबंधित दस्तावेजों/साक्ष्यों के अभाव के निर्यातकों के इस दावे को अस्वीकार करने के अलावा कोई विकल्प नहीं है कि उक्त कारोबार संबंधित कंपनियों के साथ नहीं किए गए और व्यापार के सामान्य कारोबार के रूप में किए गए थे।

इसके अलावा, मै. बी ए एस एफ (थाई) लि., थाइलैंड ने कुछ वास्तविक सूचना इस आधार पर प्रस्तुत नहीं की थी कि यह कंपनी की आंतरिक दक्षता है और इसलिए यह निर्यात बिक्री कीमत, विपणन, प्रशासन और वितरण से असंबद्ध है। प्राधिकारी नोट करते हैं कि निर्यातक को उक्त सूचना प्रस्तुत करनी चाहिए थी क्योंकि प्राधिकारी ने इसे आवश्यक समझा था। हालाँकि निर्यातक अपने मामले के समर्थन में हमेशा तर्क दे सकता है लेकिन उसे ऐसे कोई तर्क देने से पहले प्राधिकारी को मांगी गई सूचना प्रस्तुत करना जरूरी है। इसके अलावा कानून में भी यह प्रावधान नहीं है कि निर्यातक यह पहले ही तय करे कि प्राधिकारी को किसी निर्णय पर पहुंचने के लिए कौन सी सूचना जरूरी है और कौन सी नहीं।

उपर्युक्त को देखते हुए मै. बी ए एस एफ (थाई) लि., थाइलैंड द्वारा प्रस्तुत आंकड़ों को अपर्याप्त माना गया था और इसलिए उन्हें अस्वीकार कर दिया गया था ।

(ख) मै. एवेन्टिस एनीमल न्यूट्रिशन, सिंगापुर ने प्रश्नावली का उत्तर दिया किन्तु, उसे इस प्रयोजन के लिए निर्धारित प्रारूप के अनुसार अपर्याप्त माना गया । इसलिए उनसे स्पष्टीकरण/अतिरिक्त सूचना मांगी गई थी । संबद्ध सूचना/दस्तावेज प्रस्तुत करने के लिए उनको एक अवसर प्रदान करने के बावजूद निर्यातक, प्राधिकारी को पर्याप्त संगत और जरूरी सूचना/दस्तावेज प्रस्तुत करने में विफल रहे ।

उपर्युक्त को देखते हुए मै. एवेन्टिस एनीमल न्यूट्रिशन, सिंगापुर द्वारा प्रस्तुत आंकड़ों को अपर्याप्त माना गया था और इसलिए अस्वीकार कर दिया गया ।

8.3 इस बात को देखते हुए कि यूरोपीय संघ, थाइलैंड और सिंगापुर के उत्पादकों/निर्यातकों ने संगत और पर्याप्त सूचना/ आंकड़े प्रस्तुत नहीं किए, प्राधिकारी सामान्य मूल्य और निर्यात कीमत के संबंध में उपलब्ध तथ्यों पर भरोसा करने के लिए बाध्य हैं ।

#### (क) सामान्य मूल्य

#### 8.4 यूरोपीय संघ

8.4.1 मै. बी ए एस एफ एक्टिंगसेलसॉफ्ट, जर्मनी के उत्तर की जांच से यह पता चलता है कि उन्होंने केवल थाइलैंड मूल के जांचाधीन उत्पाद का निर्यात किया है और अगर बी ए एस एफ द्वारा जर्मनी (यूरोपीय संघ), सिंगापुर और/या यू एस ए मूल की किसी अन्य सामग्री का उत्पादन किया गया है तो उसका निर्यात व्यापारियों द्वारा किया गया होगा जोकि उनकी जिम्मेदारी और प्रभाव में नहीं है ।

8.4.2 मै. रान पाउलेंस एस ए (एवेन्टिस), फ्रांस ने प्रश्नावली का उत्तर नहीं दिया था ।

8.4.3 याचिकाकर्ता ने कहा है कि वे विटामिन ए बी<sub>2</sub> डी<sub>3</sub> के (तिगुनी शक्ति) की घरेलू कीमतों अथवा घरेलू बाजार में या तो बिक्री करने हेतु या भारत से इतर देशों को निर्यात करने हेतु कीमत सूची के बारे में कोई उचित एवं प्रमाणिक साक्ष्य प्राप्त नहीं कर पाए हैं । याचिकाकर्ता ने अनुरोध किया है कि सामान्य मूल्य परिकलित लागत पर हो सकता है ।

8.4.4 प्राधिकारी नोट करते हैं कि यूरोपीय संघ के निर्यातकों ने प्रश्नावली का उत्तर नहीं दिया जिससे उनके आंकड़ों के आधार पर सामान्य मूल्य निकालना असंभव हो गया है ।

8.4.5 इन परिस्थितियों में, नियमानुसार सामान्य मूल्य का निर्धारण उपलब्ध तथ्यों के आधार पर किया जाता है । अतः मानकीकरण करने के पश्चात संबद्ध वस्तु की अनुमानित उत्पादन लागत के आधार पर याचिकाकर्ता द्वारा प्रस्तुत सूचना को उत्पाद का सामान्य मूल्य निकालने का आधार माना गया है जो यूरोपीय संघ के मामले में विटामिन ए बी<sub>2</sub> डी<sub>3</sub> के (तिगुनी शक्ति) के लिए \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनता है ।

## 8.5 थाइलैंड

8.5.1 मै. बी ए एस एफ (थाई) लि., थाइलैंड ने अन्य बातों के साथ-साथ कहा है कि जांच अवधि के दौरान घरेलू बाजार में संबद्ध वस्तु की कोई बिक्री नहीं हुई थी क्योंकि घरेलू बाजार में इस उत्पाद की कोई मांग नहीं थी और यह कि भारतीय बाजार के लिए जांचाधीन उत्पाद का निर्यात अनुकूल है लेकिन भारत को छोड़कर अन्य देशों के लिए लघु खेपों का निर्यात इसका अपवाद है ।

8.5.2 मै. बी ए एस एफ (थाई) लि., थाइलैंड ने भारत से इतर देशों को संबद्ध वस्तु की उनके द्वारा की गई बिक्री के ब्यौरे दिए हैं लेकिन सामान्य मूल्य निकालने के लिए इन पर विचार नहीं किया जा सकता क्योंकि इनके लिए कच्चा माल संबंधित कंपनियों से खरीद गया है और यह नहीं दर्शाया गया है कि ये सौदे संबद्ध कंपनियों के साथ नहीं किए गए हैं और इसलिए इन्हें व्यापार की सामान्य प्रक्रिया में हुआ नहीं माना जा सकता ।

- 8.5.3 याचिकाकर्ता ने कहा है कि वे विटामिन ए बी<sub>2</sub> डी<sub>3</sub>के की घरेलू कीमतों अथवा घरेलू बाजार में या तो बिक्री करने हेतु या भारत से इतर देशों को निर्यात करने हेतु कीमत सूची के बारे में कोई उचित एवं प्रामाणिक साक्ष्य प्राप्त नहीं कर पाए हैं। याचिकाकर्ता ने अनुरोध किया है कि सामान्य मूल्य परिकलित लागत पर हो सकता है।
- 8.5.4 प्राधिकारी नोट करते हैं कि थाइलैंड के निर्यातकों ने प्राधिकारी द्वारा मांगी गई आवश्यक और अनिवार्य सूचना/दस्तावेज प्रस्तुत नहीं किए हैं जिससे उनके आंकड़ों के आधार पर सामान्य मूल्य निकालना उनके लिए असंभव हो गया है।
- 8.5.5 इन परिस्थितियों में नियमों के अनुसार, सामान्य मूल्य का निर्धारण मूलता के देश में संबद्ध वस्तु के उत्पादन की वास्तविक लागत के आधार पर किया जाना चाहिए। मै. बी ए एस एफ (थाई)लि., थाइलैंड द्वारा प्रस्तुत आंकड़ों की जांच की गई थी और यह नोट किया गया कि कच्चे माल की खरीद का उनका मुख्य कारोबार संबंधित कंपनियों के साथ था। इस तथ्य को ध्यान में रखते हुए निर्यातक से सभी समर्थनकारी दस्तावेज प्रस्तुत करने को कहा गया था ताकि यह प्रमाणित हो सके कि जिन कंपनियों से उन्होंने लेन-देन किया वे कंपनियां उनसे संबंधित नहीं थी और यह कि उक्त खरीद व्यापार की सामान्य प्रक्रिया में की गई थी। चूंकि निर्यातक आवश्यक समर्थनकारी दस्तावेज प्रस्तुत करने में असफल रहा और थाइलैंड में कोई अन्य ज्ञात उत्पादक/निर्यातक नहीं है, इसलिए मै. बी ए एस एफ (थाई)लि., थाइलैंड द्वारा प्रस्तुत उत्पादन की लागत ही एकमात्र आंकड़े हैं जो कि सामान्य मूल्य की गणना करने के लिए उपलब्ध हैं। तथापि, मै. बी ए एस एफ (थाई)लि. थाइलैंड द्वारा प्रस्तुत आंकड़ों पर भरोसा नहीं किया जा सकता क्योंकि यह नहीं दर्शाया गया है कि ये सौदे असंबद्ध कंपनियों से किए गए हैं और ये व्यापार की सामान्य प्रक्रिया में आते हैं। इस प्रकार सामान्य मूल्य का निर्धारण उपलब्ध तथ्यों के आधार पर किया जाना चाहिए। अतः मानकीकरण करने के पश्चात् संबद्ध वस्तु की अनुमानित उत्पादन लागत के आधार पर याचिकाकर्ता द्वारा प्रस्तुत सूचना को उत्पादक सामान्य मूल्य निकालने का आधार माना गया है जो थाइलैंड के मामले विटामिन ए बी<sub>2</sub>डी<sub>3</sub>के (इक्रहरी शक्ति) के लिए xxx अमरीकी डालर प्रति किग्रा और विटामिन एबी<sub>2</sub>डी<sub>3</sub>के(तिगुनी शक्ति) के लिए \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनता है

**8.6 सिंगापुर**

- 8.6.1 मै. बीए एस एफ साउथ ईस्ट एशिया पी टी ई लि. ने कहा है कि वे जांच के अधीन किसी माल का निर्यात नहीं करते हैं और परिणामस्वरूप निर्यातक की प्रश्नावली प्रस्तुत करने के लिए बाध्य नहीं हैं। यदि बी ए एस एफ द्वारा उत्पादित कोई अन्य माल जो जर्मनी(ई यू)सिंगापुर और/अथवा यू एस ए के मूल का होगा, वह व्यापारियों द्वारा निर्यात किया गया होगा, जो उनके दायित्व और प्रभाव से परे है।
- 8.6.2 मै. अवेटिस एनीमल न्यूट्रिशन, सिंगापुर को एक अवसर प्रदान करने के बावजूद उसने निर्धारित प्रश्नावली के अनुसार संबद्ध सूचना/दस्तावेज प्रस्तुत नहीं किए थे और इसलिए इसकी उपेक्षा कर दी गई थी।
- 8.6.3 याचिकाकर्ता ने कहा है कि वे विटामिन ए बी2 डी3 के की घरेलू कीमतों अथवा घरेलू बाजार में या तो बिक्री करने हेतु या भारत से इतर देशों को निर्यात करने हेतु कीमत सूची के बारे में कोई उचित एवं प्रामाणिक साक्ष्य प्राप्त नहीं कर पाए हैं। याचिकाकर्ता ने अनुरोध किया है कि सामान्य मूल्य परिकलित लागत पर हो सकता है।
- 8.6.4 प्राधिकारी नोट करते हैं कि सिंगापुर के निर्यातकों ने प्रश्नावली के अनुसार आवश्यक और संबद्ध सूचना/दस्तावेज प्रस्तुत नहीं किए हैं जिससे उनके आंकड़ों के आधार पर सामान्य मूल्य निकालना असंभव हो गया है।
- 8.6.5 इन परिस्थितियों में, नियमानुसार सामान्य मूल्य का निर्धारण उपलब्ध तथ्यों के आधार पर किया जाता है। अतः मानकीकरण करने के पश्चात संबद्ध वस्तु की अनुमानित उत्पादन लागत के आधार पर याचिकाकर्ता द्वारा प्रस्तुत सूचना को उत्पाद का सामान्य मूल्य निकालने का आधार माना गया है जो सिंगापुर के मामले विटामिन एबी2डी3के (इकहरी शक्ति) के लिए XXX अमरीकी डालर प्रति किग्रा और विटामिन एबी2डी3के(तिगुनी शक्ति) के लिए \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा. बनता है।

**ख. निर्यात कीमत**

- 8.7 याचिकाकर्ता ने कहा है कि विटामिन एबी2डी3के (इकहरी शक्ति एवं तिगुनी शक्ति) का आयात सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम के अध्याय 23 के उप शीर्ष 2309.90 के तहत किया

गया था। इस उत्पाद का श्रेणीकरण केवल एकल अनन्य सीमाशुल्क उपशीर्ष के तहत नहीं किया गया है, लेकिन इसे पशु आहार में प्रयुक्त किस्म की अन्य सामग्रियों की श्रेणी में शामिल किया गया है।

- 8.8 डीजीसीआई एंड एस द्वारा कोई विशिष्ट आंकड़े उपलब्ध नहीं कराए गए थे, अतः संबद्ध देशों से भारत में आयातित संबद्ध वस्तु की मात्रा और मूल्य का संकलन उपलब्ध तथ्यों अर्थात् याचिकाकर्ता द्वारा उपलब्ध कराए गए आंकड़ों (गौण स्रोत: अर्थात् मैसर्स इन्फोर्मेट एवं मै. इंटरनेशनल पब्लिशिंग हाउस) के आधार पर और कुछेक आयातकों और निर्यातकों द्वारा प्रदत्त सूचना के आधार पर किया गया है। जैसाकि ऊपर बताया गया है यू एस ए से संबद्ध वस्तु के आयातों को वर्तमान जांच के दायरे के बाहर रखा गया है।
- 8.9 याचिकाकर्ता ने समुद्री भाड़ा, समुद्री बीमा, कमीशन, स्वदेशी परिवहन और पत्तन व्ययों के लिए समायोजनों का दावा किया है। तथापि, प्राधिकारी ने इस आशय के प्रस्तुत साक्ष्यों/स्तावेजों के आधार पर समायोजनों को स्वीकार किया है।

#### क. यूरोपीय संघ

##### सभी निर्यातक

- 8.10 जांच अवधि के दौरान यूरोपीय संघ के निर्यातकों द्वारा किए गए विटामिन एबी2डी3के(तिगुनी शक्ति)के निर्यातों की भारत औसत सी आई एफ कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है। भारत औसत कारखानागत निर्यात कीमत का निर्धारण समुद्री भाड़ा के रूप में 2.19%, समुद्री बीमा प्रभार के रूप में 0.18%, कमीशन राशि के रूप में 5%, स्वदेशी परिवहन के रूप में 5.20% और पत्तन व्ययों के रूप में 3.74% के समायोजन के पश्चात किया गया है। 1052 किग्रा कुल निर्यात मात्रा पर इन मदों के लिए \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के समायोजनों के पश्चात भारत औसत कारखानागत निर्यात कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है।



## ख. थाइलैंड

मै.बी ए एस एफ, (थाई) लि., बैंकाक, थाइलैंड

8.11.1. मै.बी ए एस एफ (थाई) लि., थाइलैंड द्वारा जांच अवधि के दौरान किए गए विटामिन एबी<sub>2</sub>डी<sub>3</sub>के(इकहरी शक्ति)के निर्यातों की भारित औसत सी आई एफ कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है । भारित औसत कारखानागत निर्यात कीमत का निर्धारण समुद्री भाड़ा के रूप में 2.69%, समुद्री बीमा प्रभार के रूप में 0.18% ,कमीशन राशि के रूप में 4% स्वदेशी परिवहन के रूप में 4.43% और पत्तन व्ययों के रूप में 9.97% लेने के पश्चात किया गया है । 6500 किग्रा कुल निर्यात मात्रा पर इन मदों के लिए \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के समायोजनों के पश्चात भारित औसत कारखानागत निर्यात कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है ।

8.11.2 मै.बी ए एस एफ (थाई) लि., थाइलैंड द्वारा जांच अवधि के दौरान किए गए विटामिन एबी<sub>2</sub>डी<sub>3</sub>के(तिगुनी शक्ति)के निर्यातों की भारित औसत सी आई एफ कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है । भारित औसत कारखानागत निर्यात कीमत का निर्धारण समुद्री भाड़ा के रूप में 1.03%, समुद्री बीमा प्रभार के रूप में 0.18%, कमीशन राशि के रूप में 4%, स्वदेशी परिवहन के रूप में 1.70% और पत्तन व्ययों के रूप में 3.83% के समायोजन के पश्चात किया गया है । 8150 किग्रा कुल निर्यात मात्रा पर इन मदों के लिए \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के समायोजनों के पश्चात भारित औसत कारखानागत निर्यात कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है ।

सभी अन्य निर्यातक

8.11.3 जांच अवधि के दौरान थाइलैंड के सभी अन्य निर्यातकों द्वारा किए गए विटामिन एबी<sub>2</sub>डी<sub>3</sub>के(इकहरी शक्ति)के निर्यातों की भारित औसत सी आई एफ कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है । भारित औसत कारखानागत निर्यात कीमत का निर्धारण समुद्री भाड़ा के रूप में 2.59% समुद्री बीमा प्रभार के रूप में 0.18% कमीशन राशि के रूप में 5% स्वदेशी परिवहन के रूप में 4.26% और पत्तन व्ययों के रूप में 9.58% लेने के पश्चात किया गया है । 2500 किग्रा कुल निर्यात मात्रा पर इन मदों के लिए \*\*\* अमरीकी डालर

प्रति किग्रा के समायोजनों के पश्चात भारित औसत कारखानागत निर्यात कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है ।

8.11.4 जांच अवधि के दौरान थाइलैंड के सभी अन्य निर्यातकों द्वारा किए गए विटामिन एबी2डी3के(तिगुनी शक्ति)के निर्यातों की भारित औसत सी आई एफ कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है । भारित औसत कारखानागत निर्यात कीमत का निर्धारण समुद्री भाड़ा के रूप में 1.13%, समुद्री बीमा प्रभार के रूप में 0.18%, कमीशन राशि के रूप में 5%, स्वदेशी परिवहन के रूप में 1.86% और पत्तन व्ययों के रूप में 4.19% लेने के पश्चात किया गया है । 7750 किग्रा कुल निर्यात मात्रा पर इन मदों के लिए \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के समायोजनों के पश्चात भारित औसत कारखानागत निर्यात कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है ।

#### ग. सिंगापुर

##### मै. एवेंटिस एनीमल न्यूट्रिशन, सिंगापुर

8.12.1 मै. एवेंटिस एनीमल न्यूट्रिशन, सिंगापुर द्वारा जांच अवधि के दौरान द्वारा किए गए विटामिन एबी2डी3के(इकहरी शक्ति)के निर्यातों की भारित औसत सी आई एफ कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है । भारित औसत कारखानागत निर्यात कीमत का निर्धारण समुद्री भाड़ा के रूप में 2.11%, समुद्री बीमा प्रभार के रूप में 0.18%, कमीशन राशि के रूप में 5%, स्वदेशी परिवहन के रूप में 3.25% और पत्तन व्ययों के रूप में 6.99% के पश्चात किया गया है । 7000 किग्रा कुल निर्यात मात्रा पर इन मदों के लिए \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के समायोजनों के पश्चात भारित औसत कारखानागत निर्यात कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है ।

8.12.2 एवेंटिस एनीमल न्यूट्रिशन, सिंगापुर द्वारा जांच अवधि के दौरान किए गए विटामिन एबी2डी3के(तिगुनी शक्ति)के निर्यातों की भारित औसत सी आई एफ कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है । भारित औसत कारखानागत निर्यात कीमत का निर्धारण समुद्री भाड़ा के रूप में 0.77%, समुद्री बीमा प्रभार के रूप में 0.18%, कमीशन राशि के रूप में 5%, स्वदेशी परिवहन के रूप में 1.19% और पत्तन व्ययों के रूप में 2.56% के पश्चात

किया गया है। 4000 किग्रा कुल निर्यात मात्रा पर इन मदों के लिए \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के समायोजनों के पश्चात भारत औसत कारखानागत निर्यात कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है।

### सभी अन्य निर्यातक

8.12.3 जांच अवधि के दौरान सिंगापुर के सभी अन्य निर्यातकों द्वारा किए गए विटामिन एबी2डी3के(इकहरी शक्ति)के निर्यातों की भारत औसत सी आई एफ कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है। भारत औसत कारखानागत निर्यात कीमत का निर्धारण समुद्री भाड़ा के रूप में 2.91%, समुद्री बीमा प्रभार के रूप में 0.18%, कमीशन राशि के रूप में 5%, स्वदेशी परिवहन के रूप में 4.48% और पत्तन व्ययों के रूप में 9.64% के पश्चात किया गया है। 6000 किग्रा कुल निर्यात मात्रा पर इन मदों के लिए \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के समायोजनों के पश्चात भारत औसत कारखानागत निर्यात कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है।

8.12.4 जांच अवधि के दौरान सिंगापुर के सभी अन्य निर्यातकों द्वारा किए गए विटामिन एबी2डी3के(तिगुनी शक्ति)के निर्यातों की भारत औसत सी आई एफ कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है। भारत औसत कारखानागत निर्यात कीमत का निर्धारण समुद्री भाड़ा के रूप में 0.97% समुद्री बीमा प्रभार के रूप में 0.18% कमीशन राशि के रूप में 5% स्वदेशी परिवहन के रूप में 1.49% और पत्तन व्ययों के रूप में 3.21% के पश्चात किया गया है। 10,000 किग्रा कुल निर्यात मात्रा पर इन मदों के लिए \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के समायोजनों के पश्चात भारत औसत कारखानागत निर्यात कीमत \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनती है।

### पाटन मार्जिन

उचित तुलना से संबंधित नियम में सामान्य मूल्य और निर्यात कीमत की तुलना का प्रावधान निम्नानुसार किया गया है:-

“पाटन मार्जिन निकालते समय, निर्दिष्ट प्राधिकारी निर्यात कीमत और सामान्य मूल्य के बीच उचित तुलना करेगा। यह तुलना व्यापार के समान स्तर पर सामान्यतः कारखाना द्वार स्तर पर की जाएगी और यथा संभव उसी समयावधि के दौरान की गयी बिक्रियों के संबंध में की जाएगी जो अंतर तुलनीयता पर प्रभाव डालते हैं, उनके लिए प्रत्येक मामले में गुण-दोष के आधार पर समुचित छूट दी जाएगी, अंतर में शामिल हैं बिक्री की शर्तें, कशधान, व्यापार के स्तर, मात्राएं, भौतिक विशेषताएं तथा अन्य अंतर जो कीमत तुलनीयता को प्रभावित करने के लिए प्रदर्शित किए जाते हैं।”

क. यूरोपीय संघ

8.13 विटामिन एबी2डी3के(तिगुनी शक्ति)के लिए समुद्री भाड़ा (2.19%), समुद्री बीमा प्रभार (0.18%), कमीशन (5%), स्वदेशी परिवहन (5.20%) और पत्तन व्यय (3.74%) के कारण समायोजन के पश्चात \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के कारखानागत सामान्य मूल्य और \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा की कारखाना निर्यात कीमत पर विचार करने के पश्चात पाटन मार्जिन \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनता है (जो निर्यात कीमत का 202% है)।

ख. मै.बी ए एस एफ(थाई)लि., बैंकाक, थाइलैंड

8.14.1 विटामिन एबी2डी3के(इकहरी शक्ति)के लिए समुद्री भाड़ा (2.69%) समुद्री बीमा प्रभार (0.18%), कमीशन (4%), स्वदेशी परिवहन (4.43%) और पत्तन व्यय (9.97%) के कारण समायोजन के पश्चात \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के कारखानागत सामान्य मूल्य और \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा की कारखाना निर्यात कीमत पर विचार करने के पश्चात पाटन मार्जिन \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनता है (जो निर्यात कीमत का 133% है)।

8.14.2 विटामिन एबी2डी3के(तिगुनी शक्ति)के लिए समुद्री भाड़ा (1.03%), समुद्री बीमा प्रभार (0.18%), कमीशन (4%), स्वदेशी परिवहन (1.70%) और पत्तन व्यय (3.83%) के कारण समायोजन के पश्चात \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के कारखानागत सामान्य मूल्य और \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा की कारखाना निर्यात कीमत पर विचार करने के पश्चात पाटन मार्जिन \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनता है (जो निर्यात कीमत का 89% है)।

अन्य सभी निर्यातक

8.14.3 विटामिन एबी2डी3के(इकहरी शक्ति)के लिए समुद्री भाड़ा (2.59%), समुद्री बीमा प्रभार (0.18%), कमीशन (5%), स्वदेशी परिवहन (4.26%) और पत्तन व्यय (9.58%) के कारण समायोजन के पश्चात \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के कारखानागत सामान्य मूल्य और \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा की कारखाना निर्यात कीमत पर विचार करने के पश्चात पाटन मार्जिन \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनता है (जो निर्यात कीमत का 124% है) ।

8.14.4 विटामिन एबी2डी3के(तिगुनी शक्ति)के लिए समुद्री भाड़ा (1.13%), समुद्री बीमा प्रभार (0.18%), कमीशन (5%), स्वदेशी परिवहन (1.86%) और पत्तन व्यय (4.19%) के कारण समायोजन के पश्चात \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के कारखानागत सामान्य मूल्य और \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा की कारखाना निर्यात कीमत पर विचार करने के पश्चात पाटन मार्जिन \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनता है (जो निर्यात कीमत का 111% है) ।

ग. सिंगापुरमै. एर्विटिस एनीमल न्यूट्रिशन, सिंगापुर

8.15.1 विटामिन एबी2डी3के(इकहरी शक्ति)के लिए समुद्री भाड़ा (2.11%), समुद्री बीमा प्रभार (0.18%), कमीशन (5%), स्वदेशी परिवहन (3.25%) और पत्तन व्यय (6.99%) के कारण समायोजन के पश्चात \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के कारखानागत सामान्य मूल्य और \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा की कारखाना निर्यात कीमत पर विचार करने के पश्चात पाटन मार्जिन \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनता है (जो निर्यात कीमत का 128% है) ।

8.15.2 विटामिन एबी2डी3के(तिगुनी शक्ति)के लिए समुद्री भाड़ा (0.77%), समुद्री बीमा प्रभार (0.18%), कमीशन (5%), स्वदेशी परिवहन (1.19%) और पत्तन व्यय (2.56%) के कारण समायोजन के पश्चात \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के कारखानागत सामान्य मूल्य और \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा की कारखाना निर्यात कीमत पर विचार करने के पश्चात पाटन मार्जिन \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनता है (जो निर्यात कीमत का 83% है) ।

अन्य सभी निर्यातक

8.15.3 विटामिन एबी2डी3के(इकहरी शक्ति)के लिए समुद्री भाड़ा (2.91%), समुद्री बीमा प्रभार (0.18%), कमीशन (5%), स्वदेशी परिवहन (4.48%) और पत्तन व्यय (9.64%) के कारण समायोजन के पश्चात \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के कारखानागत सामान्य मूल्य और \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा की कारखाना निर्यात कीमत पर विचार करने के पश्चात पाटन मार्जिन \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनता है (जो निर्यात कीमत का 233% है) ।

8.15.4 विटामिन एबी2डी3के(तिगुनी शक्ति)के लिए समुद्री भाड़ा (0.97%), समुद्री बीमा प्रभार (0.18%), कमीशन (5%), स्वदेशी परिवहन (1.49%) और पत्तन व्यय (3.21%) के कारण समायोजन के पश्चात \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा के कारखानागत सामान्य मूल्य और \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा की कारखाना निर्यात कीमत पर विचार करने के पश्चात पाटन मार्जिन \*\*\* अमरीकी डालर प्रति किग्रा बनता है (जो निर्यात कीमत का 132% है) ।

8.16.1 सामान्य मूल्य और निर्यात कीमत की तुलना करनेपर विटामिन एबी2डी3के(इकहरी शक्ति) का पाटन मार्जिन निम्नानुसार निकलता है:-

अमरीकी डालर प्रति किग्रा	थाइलैंड मै.बी.ए एस एफ(थाई)लिमि.	थाइलैंड (अन्य सभी निर्यातक)	सिंगापुर (मै.एवेंटिस एनीमल न्यूट्रिशन)	सिंगापुर (अन्य सभी निर्यात)
सामान्य मूल्य	***	***	***	***
निर्यात कीमत	***	***	***	***
पाटन मार्जिन %	133%	124%	128%	233%

8.16.2 सामान्य मूल्य और निर्यात कीमत की तुलना करने पर विटामिन एबी2डी3के (तिगुनी शक्ति) के लिए पाटन मार्जिन निम्नानुसार निकलता है:-

यूएस.डालर प्रति किग्रा.	यूरोपीय संघ	थाइलैंड(मै0बीए एसएफ(थाइ) लि0)	थाइलैंड (सभी अन्य निर्यातक)	सिंगापुर(मै एवेंटिस एनीमल न्यूट्रीशन,)	सिंगापुर (सभी अन्य निर्यातक)
सामान्य मूल्य	***	***	***	***	***
निर्यात कीमत	***	***	***	***	***
पाटन मार्जिन %	202%	89%	111%	83 %	132 %

8.17 सामान्य मूल्य और निर्यात कीमत के बीच उचित तुलना करने के प्रयोजनार्थ प्राधिकारी ने याचिकाकर्ता द्वारा प्रस्तुत सूचना और प्राधिकारी के पास उपलब्ध अन्य सूचना को ध्यान में रखा । ऊपर दिए गए ब्यौरे के अनुसार निर्धारित सामान्य मूल्य और निर्यात कीमत कारखाना स्तर पर है ।

### अ.9. क्षति

9.1 उपरोक्त नियम 11, अनुबंध-II के तहत क्षति के बारे में जब किसी निष्कर्ष पर पहुँचा जाता है तो इस प्रकार के निष्कर्ष में " .....पाटित आयातों की मात्रा, घरेलू बाजार में समान वस्तुओं की कीमतों पर उनके प्रभाव तथा इस प्रकार की वस्तुओं के घरेलू उत्पादकों पर ऐसे आयातों के परिणामी प्रभाव सहित सभी संगत तथ्यों पर विचार करते हुए घरेलू उद्योग को हुई क्षति का निर्धारण शामिल होगा । कीमतों पर पाटित आयातों के प्रभाव पर विचार करते समय यह जांच करना आवश्यक समझा जाता है कि पाटित आयातों के कारण भारत में समान वस्तुओं की कीमत की

तुलना में कीमत में कोई उल्लेखनीय गिरावट आई है अथवा नहीं अथवा क्या इस प्रकार के आयातों से कीमतों में अन्यथा उल्लेखनीय स्तर तक गिरावट आई है, अथवा कीमत वृद्धि में अन्यथा रूकावट आई है जो कि अन्यथा उल्लेखनीय स्तर तक बढ़ गई होती ।

9.2 नियमावली के अनुबंध-11 के नियम (111) के अनुसार यह अपेक्षित है कि एक से अधिक देशों से किसी उत्पाद के आयातों के मामले में जब पाटनरोधी जांच एक साथ की जा रही है तो प्राधिकारी इस प्रकार के आयातों का संचयी रूप से आकलन करेगा । तथापि, इस प्रकार का आकलन तभी किया जा सकता है जब यह निर्धारित हो जाए कि प्रत्येक देश से आयातों के संबंध में पाटन मार्जिन निर्यात कीमत के प्रतिशत के रूप में व्यक्त 2 प्रतिशत से अधिक है और प्रत्येक देश से हुए आयातों की मात्रा भारत में समान वस्तु के आयात का 3 प्रतिशत है अथवा जहां प्रत्येक देश का निर्यात 3% से कम है वहां संचयी रूप से आयात समान वस्तु के आयातों का 7% से अधिक बनता है; और आयातों के प्रभाव का संचयी आकलन, आयातित वस्तु तथा समान घरेलू वस्तु के बीच प्रतिस्पर्धा की स्थितियों की दृष्टि से उचित है ।

9.3 प्राधिकारी नोट करते हैं कि पाटन मार्जिन तथा यूरोपीय संघ, थाईलैंड और सिंगापुर से हुए आयातों की मात्रा ऊपर निर्धारित सीमाओं से अधिक है । विटामिन एबी<sub>2</sub>डी<sub>3</sub>के (एकल शक्ति और तिगुनी शक्ति) के आयातों के प्रभाव का संचयी आकलन आयातित संबद्ध वस्तु के बीच प्रतिस्पर्धा की परिस्थितियों और आयातित संबद्ध वस्तु तथा समान घरेलू वस्तु के बीच तुलना की स्थितियों के मद्देनजर उचित है ।

9.4 भारत में घरेलू उद्योग पर आयातों के प्रभाव की जांच करने के लिए प्राधिकारी ने उपरोक्त नियमों के अनुबंध-11( iv ) के अनुसार ऐसे संकेतकों पर विचार किया है जो उद्योग की स्थिति पर प्रभाव डालते हैं जैसे:- उत्पादन, क्षमता उपयोग, बिक्री की मात्रा, लाभप्रदता, निवल बिक्री प्राप्ति, पाटन की मात्रा और मार्जिन इत्यादि ।



**(क) आयातों की मात्रा:-**

(तिगुनी शक्ति के उत्पाद की मात्रा को गुणक 3 से गुणा करके इकहरी शक्ति के रूप में परिवर्तित किया गया है) विटामिन एबी2डी3 के कुल आयात 1998-99 में 78 मी. टन, 1999-2000 में 100 मी. टन याचिका में दिए आंकड़ों के अनुसार और 1 अप्रैल, 2000-31 दिसम्बर, 2000 जांच अवधि के दौरान 114.86 मी. टन के हुए थे (गौण स्रोतों से याचिका में दिए गए आंकड़ों और कुछेक आयातकों तथा निर्यातकों द्वारा उपलब्ध कराए गए आंकड़ों के अनुसार)। इस प्रकार, यह वृद्धि 1998-99 की तुलना में 1999-2000 में 28.2% और 1999-2000 की तुलना में जांच अवधि में 53.15% (वार्षिक) थी। यह वृद्धि 1998-99 की तुलना में जांच अवधि में 96.35% (वार्षिक) की हुई थी। इस प्रकार, जांच अवधि के दौरान आयातों की मात्रा में अत्यधिक वृद्धि हुई है।

यूरोपीय संघ से हुए आयातों की मात्रा क्रमशः 1998-99 में 72.25 मी. टन, 1999-2000 में 76.54 मी. टन (याचिका में दिए आंकड़ों के अनुसार) और जांच अवधि के दौरान 3.15 मी. टन (गौण स्रोतों से प्राप्त आंकड़ों और कुछेक आयातकों तथा निर्यातकों द्वारा याचिका में दिए गए आंकड़ों के अनुसार) रही थी। यूरोपीय संघ से हुए आयातों में 1998-99 की तुलना में 1999-2000 में 5.93% तक और 1999-2000 की तुलना में जांच अवधि में 94.52% (वार्षिक) तक की जोरदार गिरावट आई थी। इस प्रकार, जांच अवधि के दौरान यूरोपीय संघ से हुए आयातों में अत्यधिक कमी हुई है।

थाइलैंड से हुए आयातों की मात्रा क्रमशः 1999-2000 में 11 मी० टन (याचिका में दिए गए आंकड़ों के अनुसार) और जांच की अवधि में 56.7 मी० टन (गौण स्रोतों से प्राप्त आंकड़ों और कुछेक आयातकों और निर्यातकों द्वारा उपलब्ध किए गए आंकड़ों के अनुसार) रही थी। थाइलैंड से हुए आयातों में 1999-2000 की तुलना में जांच की अवधि में 587 % (वार्षिक) तक की वृद्धि हुई है। इस प्रकार, जांच की अवधि के दौरान थाइलैंड से हुए आयातों में अत्यधिक वृद्धि हुई है।

सिंगापुर से हुए आयातों की मात्रा क्रमशः 1999-2000 में 3 मी. टन (याचिका में दिए गए आंकड़ों के अनुसार) और जांच अवधि में 55 मी. टन (गौण स्रोतों से प्राप्त आंकड़ों और कुछेक आयातकों और निर्यातकों द्वारा उपलब्ध किए गए आंकड़ों के अनुसार) रही थी। सिंगापुर से हुए आयातों में 1999-2000 की तुलना में जांच अवधि में 2344% (वार्षिक) तक की वृद्धि हुई है। इसप्रकार, जांच अवधि के दौरान सिंगापुर से हुए आयातों में अत्यधिक वृद्धि हुई है।

अन्य देशों से हुए आयातों की मात्रा क्रमशः 1998-99 में 2.5 मी. टन, 1999-2000 में 0.5 मी. टन और जांच अवधि के दौरान शून्य रही थी (याचिका से प्राप्त आंकड़ों के अनुसार)।

**(ख) उत्पादन, क्षमता उपयोग और वस्तु सूचियों पर प्रभाव**

यह पाया गया है कि याचिकाकर्ता कम्पनी (अर्थात् मैसर्स निकोलस पिरामल इंडिया लि; मुम्बई) की उत्पादन क्षमता, उत्पादन और क्षमता उपयोग निम्नानुसार रहा था:-

वर्ष	क्षमता (किग्रा0) प्रति वर्ष	उत्पादन (किग्रा0)	क्षमता उपयोग
1998-99	891000	130718	14.67 %
1999-00	891000	133650	15.00 %
2000(जांच अवधि)	891000	116086	17.37 % (वार्षिक)

याचिकाकर्ता का क्षमता उपयोग 1998-99 में 14.67% 1999-2000 में 15.00 % और जांच अवधि के दौरान 17.37 % (वार्षिक) रहा था। यह देखा गया है कि जांच-अवधि के दौरान याचिकाकर्ता कंपनी के क्षमता-उपयोग में नाममात्र की वृद्धि हुई है परन्तु इसे कम बिक्रियों से प्राप्त किया गया है। लागतों को न्यूनतम स्तर पर रखने के लिए याचिकाकर्ता को अपनी वस्तु सूची को न्यूनतम रखते हुए अपनी कार्यशील पूंजी को आवश्यकताओं को कम करने के लिए बाध्य होना पड़ा।

**(ग) बिक्रियां और बाजार हिस्सा**

यह देखा गया है कि भारतीय बाजार में विटामिन एबी2डी3के की कुल खपत क्रमशः 1998-99 में 313 मी. टन, 1999-2000 में 350 मी. टन (याचिका में दिए गए आंकड़ों के अनुसार) और जांच अवधि के 9 महीनों के दौरान 313 मी. टन (याचिका से प्राप्त आंकड़ों और कुछेक आयातकों और निर्यातकों द्वारा उपलब्ध किए गए आंकड़ों के अनुसार) की हुई थी। कुल खपत में आयातों का हिस्सा क्रमशः 1998-99 में 25 % , 1999-2000 में 29% और जांच अवधि के दौरान 36.7% रहा था। याचिकाकर्ता कम्पनी का हिस्सा 1998-99, 1999-2000 और जांच अवधि के दौरान क्रमशः 44% , 41%, और 39% रहा था। इस प्रकार कुल खपत में आयातों के हिस्से में वृद्धि हुई है जबकि घरेलू उद्योग के हिस्से में गिरावट आई है।

**(घ) कीमत कटौती और कीमत ह्रास**

यह देखा गया है कि याचिकाकर्ता को निर्यातकों तथा आयातकों द्वारा दी गई कीमतों के अनुरूप अपनी कीमतें लाने के लिए अपनी बिक्री की कीमतों में कमी करनी पड़ी। यूरोपीय संघ, थाइलैंड और सिंगापुर से आयातों के कारण घरेलू उत्पादकों द्वारा बेचे जा रहे विटामिन एबी2डी3के की कीमतों में भारी गिरावट आई है और इस उत्पाद की मांग में लगातार वृद्धि के बावजूद स्थानीय बाजार में कीमतों में वृद्धि पर रोक लगी है। अतः यूरोपीय संघ, थाइलैंड सिंगापुर से संचयी रूप से पाटित आयातों के कारण कीमत में भारी कटौती हुई है और याचिकाकर्ता को घाटा हुआ है। विटामिन एबी2डी3के (एकल शक्ति) की प्रति किग्रा औसत वसूली जो 1998-99 में \*\*\* रु0/प्रति किग्रा थी, वह 1999-2000 में घटकर \*\*\* रु0/प्रति किग्रा और जांच की अवधि के दौरान घट कर \*\*\* रु0/प्रति किग्रा हो गई। इसी प्रकार याचिकाकर्ता विटामिन एबी2डी3(तिगुनी शक्ति) के मामले में भी अपनी लागत भी वसूल नहीं कर सका।

**(ङ.) लाभप्रदत्ता और रोजगार पर प्रभाव**

जांच की अवधि के दौरान विटामिन एबी2डी3 के उत्पादन तथा बिक्री की मात्रा में वृद्धि के बावजूद याचिकाकर्ता कंपनी की हानियां कम नहीं हुईं।

याचिकाकर्ता ने अभी तक कर्मचारियों को नहीं निकाला है किन्तु यह उल्लेख किया गया है कि यदि पाटन को रोकने के लिए उपचारात्मक कार्रवाई नहीं की जाती है तो उन्हें कर्मचारियों को निकालने के लिए मजबूर होना पड़ सकता है। परन्तु, यह पाया गया है कि याचिकाकर्ता कम्पनी एक बहु-उत्पाद कम्पनी है जो कि विभिन्न उत्पादों के उत्पादन में लगी हुई है। इसलिए खराब संचालन स्तर के कारण घरेलू उद्योग के रोजगार स्तर में कोई खास परिवर्तन नहीं देखा गया है।

### (अ) नकदी प्रवाह तथा वृद्धि पर प्रभाव

याचिकाकर्ता द्वारा यह दावा किया गया है कि पाटित आयातों के कारण घरेलू बाजार में विटामिन एबी2डी3 के कीमतों में हुई लगातार कमी से याचिकाकर्ता की लाभप्रदता पर प्रभाव पड़ा है जिसके परिणामस्वरूप कम्पनी के नकदी प्रवाह पर प्रतिकूल प्रभाव पड़ा है।

तथापि, नकदी प्रवाह, वृद्धि तथा पूंजी निवेश उगाहने की क्षमता जैसे कारकों पर पड़ने वाले वास्तविक एवं संभावित नाकारात्मक प्रभाव का आकलन करने के लिए प्राधिकारी के पास पर्याप्त आंकड़े उपलब्ध नहीं थे।

### (ज) क्षति के संबंध में निष्कर्ष

10.1 उपरोक्त को ध्यान में रखते हुए यह पाया गया है कि -

(क) थाइलैंड तथा सिंगापुर से हुए आयातों की मात्रा में समग्र रूप से वृद्धि हुई है जबकि यूरोपीय संघ के मामले में कमी आई है। तथापि यह देखा गया है कि यूरोपीय संघ, थाइलैंड तथा सिंगापुर से हुए आयातों का घरेलू उद्योग पर संयुक्त रूप से प्रतिकूल प्रभाव पड़ा है।

(ख) घरेलू उद्योग को घटी हुई कीमतों पर बिक्री करनी पड़ी है जिससे घाटा हुआ है अथवा निवेश पर कम आय प्राप्त हुई है ;

(ग) आयातों से घरेलू उद्योग की कीमतों में भारी कटौती हो रही है ;

(घ) जांच की अवधि के दौरान उत्पादन, बिक्रियों तथा क्षमता उपयोग में वृद्धि नाम मात्र की हुई है और बिक्री कीमतें घट रही हैं जिसके फलस्वरूप याचिकाकर्ता को भारी हानि हुई है।

10.2 अतः प्राधिकारी यह निष्कर्ष निकालते हैं कि घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति पहुँची है।

### **ट.11. कारणात्मक संबंध**

11.1 यह प्रमाणित करने में कि घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति संचयी रूप में यूरोपीय संघ, थाइलैंड तथा सिंगापुर से आयातों के कारण हुई है, प्राधिकारी का मानना है कि यूरोपीय संघ, थाइलैंड और सिंगापुर से आयातों के बाजार हिस्से में हुई वृद्धि के परिणामस्वरूप याचिकाकर्ता के बाजार हिस्से में गिरावट आई है। इन आयातों से घरेलू उत्पाद की कीमतों में भारी कटौती हुई है जिससे घरेलू उद्योग अलाभकारी कीमतों पर बिक्री करने के लिए बाध्य हुआ है। परिणामतः घरेलू उद्योग को घाटा हुआ है। अतः घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति यूरोपीय संघ, थाइलैंड तथा सिंगापुर से पाटित आयातों के कारण हुई थी।

11.2 उपलब्ध तथ्यों<sup>१</sup> के आधार पर यह पाया गया है कि जांच अवधि के दौरान<sup>२</sup> अन्य देशों से हुए संबद्ध वस्तु के आयात न्यूनतम स्तर से कम हैं।

11.3 मांग में कमी की स्थिति स्पष्ट नहीं है और उद्योग में ऐसे किसी प्रौद्योगिकीय विकास या ऐसे किसी अन्य कारक की जानकारी नहीं मिली है जिनके परिणामस्वरूप घरेलू उद्योग को क्षति हुई हो।

### **ठ.12. भारतीय उद्योग के हित तथा अन्य मुद्दे**

12.1. सामान्य तौर पर पाटनरोधी शुल्क लगाने का उद्देश्य ऐसे पाटन को समाप्त करना है जिससे भारतीय उद्योग को नुकसान हो रहा है तथा भारतीय बाजार में ऐसी खुली एवं उचित प्रतिस्पर्धा की पुनः स्थिति लाना है जो कि देश के सामान्य हित में है।

12.2. यह माना जाता है कि पाटनरोधी शुल्क लगाने से सम्बद्ध वस्तुओं के उपयोग से विनिर्मित उत्पादों के कीमत स्तर प्रभावित होंगे और परिणामस्वरूप इन उत्पादों की तुलनात्मक

प्रतिस्पर्धात्मकता पर प्रभाव पड़ सकता है। किन्तु, पाटनरोधी उपायों से भारतीय बाजार में उचित प्रतिस्पर्धा कम नहीं होगी, विशेषकर तब, जब पाटनरोधी शुल्क की लेवी उस राशि तक ही सीमित कर दी जाए जो कि घरेलू उद्योग को हुए नुकसान को कम करने के लिए आवश्यक है। इसके विपरीत पाटनरोधी उपायों को लागू करने से पाटन द्वारा प्राप्त अनुचित लाभ समाप्त होंगे, भारतीय उद्योग का ह्रास रुकेंगा और विटामिन एबी2डी3के के उपभोक्ताओं के लिए व्यापक विकल्प उपलब्ध रहेंगे। पाटनरोधी उपायों से यूरोपीय संघ, थाइलैंड तथा सिंगापुर से आयात किसी भी प्रकार कम नहीं होंगे, इसलिए उपभोक्ताओं के लिए इस उत्पाद की उपलब्धता पर कोई असर नहीं पड़ेगा।

12.3 प्राधिकारी नोट करते हैं कि विटामिन एबी2डी3 के पूर्वमिश्रण एकल और तिगुनी शक्ति में तैयार किए जा रहे हैं। इन दोनों पूर्व मिश्रणों का प्रयोग अन्ततः पशु चारे में मिलाने के लिए किया जाता है, ताकि उसे गाढ़ा किया जा सके, जिसे प्रति टन आधार पर निर्धारित किया जाता है। तिगुनी शक्ति और कुछ नहीं है, अपितु, एकल शक्ति का तीन गुना गाढ़ापन है और इसका विनिर्माण तथा विपणन एक संकेन्द्रित उत्पाद के रूप में किया जा रहा है।

12.4 प्राधिकारी नोट करते हैं कि याचिकाकर्ता के लिए ऐसे सभी कच्चे माल/निविष्टियों का उत्पादन करना अनिवार्य नहीं है जो विचाराधीन उत्पाद का विनिर्माण करने के लिए आवश्यक हैं।

12.5 आयातित सम्बद्ध वस्तुओं के कैरियर के रूप में मूंगफली खाद्य के बदले व्हीट पोलेरिड के उपयोग से संबंधित मुद्दे के बारे में प्राधिकारी नोट करते हैं कि विटामिन बहुत ही कम मात्राओं में पशु चारे में प्रयोग किए जाने वाले माइक्रो-अमीन हैं। अलग-अलग विटामिनों को डाइल्युवेंट की सहायता से एक साथ मिश्रित किया जाता है जिससे उत्पाद के आकार में वृद्धि हो जाती है जिससे पिसाई और मिश्रण कार्य को सुविधाजनक बनाया जाता है। इन्हें चारे में मिलाते समय डाइल्युवेंट्स की कोई नैदानिक भूमिका नहीं है क्योंकि ये निष्क्रिय पदार्थ हैं। इन मिश्रणों (व्हीट मील, सोयामील, ग्राउंडनट मील आदि) का घन उपलब्धता के आधार पर किया जाता है।

12.6 प्राधिकारी नोट करते हैं कि याचिकाकर्ता द्वारा विनिर्मित विटामिन एबी2डी3के के विनिर्माण में प्रयुक्त विटामिन ए कोटिड है जैसा कि आयातित उत्पाद के मामले में है।

12.7 घरेलू उद्योग को होने वाली क्षति को दूर करने के लिए आवश्यक पाटनरोधी शुल्क की मात्रा को सुनिश्चित करने के लिए प्राधिकारी ने घरेलू उद्योग के लिए क्षमता उपयोग के इष्टतम

स्तर पर इष्टतम उत्पादन लागत पर विचार करते हुए घरेलू उद्योग के लिए भारत में विटामिन एबी2डी3के की उचित बिक्री कीमत पर विश्वास किया है।

12.8 प्राधिकारी ने संतुष्ट होने के बाद याचिका के कुछेक अंशों को गोपनीय माना है और याचिकाकर्ता से प्राप्त याचिका के अगोपनीय अंश, निर्यातकों को भेजे, ताकि उन्हें दायर की गई याचिका के बारे में अच्छी जानकारी प्राप्त हो सके।

12.9 जहां तक किसानों के हितों/उपयोक्ता उद्योग के हितों का संबंध है, यह नोट किया गया है कि विटामिन एबी2डी3के का हिस्सा चारे की कुल लागत का लगभग केवल 0.68 % ही बनता है।

12.10 यह आरोप लगाया गया है कि समस्त दक्षिण एशियाई देशों के लिए विनिर्माताओं/निर्यातकों की एक समान कीमतें हैं। तथापि, प्राधिकारी यह नोट करते हैं कि तीसरे देशों को निर्यात की कीमतें भी कम हो सकती हैं और इसलिए ये विश्वसनीय नहीं हो सकतीं।

12.11 चूंकि उचित बिक्री कीमत मानकीकृत आधार पर निकाली गई है इसलिए अन्य कारकों, यदि कोई हो, के कारण घरेलू उद्योग को हुई क्षति को अस्वीकृत किया जाता है।

#### **ड पहुंच मूल्य**

13. आयातों के पहुंच मूल्य का निर्धारण पाटन से संबंधित पैरा में ऊपर यथा उल्लिखित विटामिन एबी2डी3के (एकल शक्ति और विटामिन एबी2डी3के (तिगुनी शक्ति) की निर्यात कीमत के आधार पर सीमाशुल्क के प्रचलित स्तर तथा 1% उतराई प्रभारों को जोड़ने के बाद किया गया है।

#### **ढ. निष्कर्ष**

14.1. उपरोक्त पर विचार करने के पश्चात यह देखा गया है कि:

(क) यूरोपीय संघ, थाइलैंड तथा सिंगापुर के मूल के अथवा वहां से निर्यातित तथा पैरा-5 में उल्लिखित विटामिन एबी2डी3के (एकल तथा तिगुनी शक्ति) का भारत को निर्यात सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर किया गया है, जिसके परिणामस्वरूप पाटन हुआ है;

(ख) भारतीय उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;

(ग) यह क्षति संचयी रूप में यूरोपीय संघ, थाइलैंड और सिंगापुर से हुए आयातों के कारण हुई है।

14.2 जांच होने तक, यूरोपीय संघ, थाइलैंड और सिंगापुर मूल के अथवा वहां से निर्यातित विटामिन एबी2डी3के (एकल शक्ति तथा तिगुनी शक्ति) के सभी आयातों पर अंतिम निर्धारण के लंबित रहने तक अनंतिम रूप से पाटनरोधी शुल्क लगाना आवश्यक समझा गया है।

14.3 पाटन मार्जिन के बराबर अथवा उससे कम पाटनरोधी शुल्क की राशि की सिफारिश करने का निर्णय लिया गया है जिसे यदि लगाया जाता है तो उससे घरेलू उद्योग की क्षति समाप्त हो जाएगी (उपरोक्त नियम-4 धारा (घ) यथा संशोधित)। आयातों की पहुंच कीमत की तुलना जांच अवधि के लिए निर्धारित की गई घरेलू उद्योग की उचित बिक्री कीमत से भी की गई थी। तदनुसार यह प्रस्ताव किया गया है कि अन्तिम निर्धारण होने तक सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम के अध्याय-23 के अन्तर्गत आने वाले यूरोपीय संघ, थाइलैंड तथा सिंगापुर के मूल के अथवा वहां से निर्यातित विटामिन एबी2डी3के पर केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में जारी की जाने वाली अधिसूचना की तारीख से अनन्तिम पाटनरोधी शुल्क लगाया जाए। पाटनरोधी शुल्क अमरीकी डालर प्रति किग्रा. में नीचे कालम 3 में उल्लिखित राशि और संबद्ध वस्तु के आयातों के पहुंच मूल्य के बीच का अन्तर होगा :-

**विटामिन एबी2डी3के (एकल शक्ति)**

देश/क्षेत्र के नाम	उत्पादकों/निर्यातकों का नाम	(अमरीकी डालर/किग्रा.)
1	2	3
थाइलैंड	मै. बीएसएफ, (थाई) लि०	11.56
	सभी अन्य निर्यातक	11.56
सिंगापुर	मै० अवेन्टिस एनीमल न्यूट्रीशन, सिंगापुर	11.56
	सभी निर्यातक	11.56

**विटामिन एबी2डी3के (तिगुनी शक्ति)**

देश/क्षेत्र	उत्पादकों/निर्यातकों का नाम	(अमरीकी डालर/किग्रा.)



1	2	3
यूरोपीय संघ	सभी अन्य निर्यातक	27.74
थाइलैंड	मै0 बीएसएफ (थाई)लि0	27.74
सिंगापुर	सभी निर्यातक	27.74
	मै0 एवेंटिस एनीमल न्यूट्रीशन, सिंगापुर	27.74
	सभी निर्यातक	27.74

14.4. इस उद्देश्य के लिए आयातों का पहुंच मूल्य सीमाशुल्क अधिनियम 1962 के अधीन सीमाशुल्क विभाग द्वारा यथा निर्धारित आकलन योग्य मूल्य होगा और उसमें सीमाशुल्क अधिनियम 1975 की धारा 3, 3क, 8ख, 9 और 9क के तहत लगाए गए शुल्कों को छोड़कर, सभी प्रकार के शुल्क शामिल होंगे ।

#### ण. आगे की प्रक्रिया

15.1. प्रारंभिक निष्कर्षों को अधिसूचित करने के बाद निम्नलिखित प्रक्रिया अपनाई जाएगी:

15.2 प्राधिकारी सभी हितबद्ध पार्टियों से इन निष्कर्षों के बारे में टिप्पणियां आमंत्रित करेंगे और उन पर अंतिम निष्कर्षों में विचार किया जाएगा;

15.3 प्राधिकारी द्वारा निर्यातकों, आयातकों, याचिकाकर्ताओं तथा अन्य ज्ञात हितबद्ध पार्टियों को अलग से लिखा जा रहा है, जो इस अधिसूचना के जारी होने की तारीख से 40 दिनों के अन्तर अपने विचार प्रस्तुत कर सकते हैं । कोई अन्य हितबद्ध पार्टी भी इन निष्कर्षों के प्रकाशन की तारीख से 40 दिनों के भीतर अपने विचारों से अवगत करा सकती है ।

15.4 प्राधिकारी सभी हितबद्ध पार्टियों को मौखिक अनुरोध करने का अवसर प्रदान करेंगे ।

15.5 अन्तिम निष्कर्षों की घोषणा करने से पहले प्राधिकारी आवश्यक तथ्यों को प्रकट करेंगे ।

एल. वी. सप्तर्षी, निर्दिष्ट अधिकारी

**MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY****(Department of Commerce)****NOTIFICATION**

New Delhi, the 25th September, 2001

**Subject: Anti Dumping Investigation concerning imports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K originating in or exported from European Union, USA, Thailand and Singapore ---Preliminary Findings**

**No.19/1/2001-DGAD**— Having regard to the Customs Tariff (Amendment) Act 1995 and the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti Dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, thereof:

**A. PROCEDURE**

1. The procedure given below has been followed with regard to the investigations:

i) The Designated authority (hereinafter referred to as Authority), under the above Rules, received a written petition from M/s Nicholas Piramal India Limited, Mumbai, alleging dumping of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K being imported in single strength and triple strength forms originating in or exported from European Union, USA, Thailand and Singapore.

ii) The preliminary scrutiny of the application revealed certain deficiencies, which were subsequently rectified by the Petitioner. The Petition was therefore considered as properly documented.

iii) The Authority on the basis of sufficient evidence submitted by the Petitioner decided to initiate investigations against alleged dumped imports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K being imported in single strength and triple strength forms (also referred as subject goods hereinafter) originating in or exported from European Union, USA, Thailand and Singapore (also referred as subject countries hereinafter). The scope of the present investigations have included the EU as a single customs union and distinct economic entity as there is no customs boundary in the EU between various member countries. The Authority notified the Embassies / High Commission of the subject countries about the receipt of dumping allegation before proceeding to initiate investigations in accordance with sub rule 5(5) of the Rules;

iv) The Authority issued a Public Notice dated 2<sup>nd</sup> July, 2001, published in the Gazette of India Extraordinary initiating anti-dumping investigations concerning imports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (in single strength and triple strength forms) being cleared under Chapter 23 of the Customs Tariff Act, 1975, under sub heading 2309.90, originating in or exported from European Union, USA, Thailand and Singapore. No specific data is available with DGCI&S with respect to the subject goods. Hence, the Data collected from secondary sources (two private data collecting agencies) namely, M/s INFORMANT and M/s INTERNATIONAL PUBLISHING HOUSE was relied upon to initiate the investigations.

v) The Authority forwarded a copy of the Public Notice to the Known exporters of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K ( whose details were made available by the Petitioner) and gave them an opportunity to make their views known in writing within forty days from the date of the letter;

vi) The Authority forwarded a copy of the Public Notice to the known importers and the known users of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (whose details were made available by the Petitioner) and advised them to make their views known in writing within forty days from the date of the letter;

vii) Request was made to the Central Board of Excise and Customs (CBEC) to arrange details of imports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K;

viii) The Authority provided copies of the non-confidential version of the Petition to the known exporters and the Embassies / High Commission of the subject countries in accordance with Rule 6(3) supra;

ix) The Authority sent a questionnaire, to elicit relevant information to the following known exporters, from the subject countries, in accordance with Rule 6(4);

#### European Union

1. M/s PASF Aktiengesellschaft  
CARL – BOSCH –STRABE, 38  
67056, LUDWIGSCHAFEN,  
GERMANY.
2. M/s RHONE POULENCE SA ( AVENTIS)  
Quai Paul Doumer, F-92408,  
Courbevoie Cedex,  
France.

#### USA

M/s BASF Corporation,  
Chemicals Division,  
Washingtonsite,  
Pleasantview & Perishing,  
Washington, NJ 07882

#### Thailand

M/s BASF (Thai) Ltd  
23<sup>rd</sup> Floor, Emporium Tower,  
622, Sukhumvit Road,  
Klongton, Klongtoey,  
Bangkok – 10110, Thailand

Singapore

1. M/s BASF South East Asia Pte. Ltd  
7, Temasek Boulevard,  
35-01, Suntec Tower One,  
Singapore – 038987
2. M/s Aventis Animal Nutrition Asia Pacific Pte.Ltd  
1,Loyang Way 4, Singapore – 507028

x) The Embassies/ High Commission of the subject countries were informed about the initiation of the investigation in accordance with Rule 6(2) with a request to advise the exporters / producers from their country/ territory to respond to the questionnaire within the prescribed time. A copy of the letter, petition and questionnaire sent to the exporters was also sent to them, along with a list of known exporters / producers.

xi) A questionnaire was sent to the following known importers / users of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K in India calling for necessary information in accordance with Rule 6(4);

Importers

1. C J Shah  
105, Bajaj Bhawan,  
10<sup>th</sup> Floor, Nariman Point,  
MUMBAI – 400021
2. K Sevantilal & Co.  
74/83, Mangaldas Road,  
Dwarkadas Bldg., 2<sup>nd</sup> Floor,  
MUMBAI 400 002
3. Kantilal Manilal & Co.  
Apeejay Chambers, Ist Floor,  
Wallace Street,  
Fort, MUMBAI 400 001

4. Lalchand Bhimraj & Co.  
11, Nyniappa Naick Street,  
CHENNAI- 600 003
5. Ashish International  
407, AGH Chambers,  
379/81 Narshi Natha Street,  
MUMBAI- 400 009.
6. C & M Farming  
C & M House,  
ND Patel Road,  
NASHIK - 422001
7. Saventilal & Sons  
74/83, Mangaldas Road,  
Dwarkadas building , 2<sup>nd</sup> Floor,  
MUMBAI – 400 002
8. Tetragon Chemie  
C7/22, KSSIDC (IE),  
Yelahanka, BANGALORE.
9. Vishal Exports Overseas  
18<sup>th</sup> Neeraj Industrial Estate  
Off Mahakali caves road,  
Andheri (e), MUMBAI – 93
10. Hima Dyechem Corp.  
232, Samuel Street,  
4<sup>th</sup> Floor , R No 14,  
Vadagadi , MUMBAI - 3
11. Chokhani Pharma Vet  
Banu Mansion, 3<sup>rd</sup> Floor,  
16, Nadirsha Sukhia Street,  
Fort, MUMBAI 400 001

12. Dalip Kumar & Co.  
455. 1st Floor , Kalbadevi Road,  
Chikal House,  
MUMBAI – 400 002
13. Nav Maharashtra Chakan Oil Mills Ltd  
Nav Maharashtra House  
Opp. Shaniwar Wada,  
Post Box No 571,  
43, Shaniwar Peth , PUNE –411030
14. Natvarlal & Co.  
18, Princess Street,  
Fida Ali Building,  
1st Floor, MUMBAI –400 002

#### Users

1. M/S Raj Feed Mills  
Village Mohammedpur,  
Khandsa Road , Hyderabad
2. National Feed Mills  
E-100, Shastri Nagar,  
New Delhi
3. Makhanlal & Co,  
230, Palam Gurgaon Road,  
Kapashera , New Delhi 110037
4. Vital Marketing  
Besides Weighs & Measurements office,  
5 Ramakrishna Farms, Padmarao Nagar,  
Karur Secunderabad ,AP
5. Reena Feeds,  
Mohanur Road,  
Namakkal,

## Namakkal Dist. TN

Responses were received from the following:

### **Exporters**

- 1 M/s BASF Aktiengesellschaft, Germany.
- 2 M/s BASF Corporation, New Jersey, USA.
- 3 M/s BASF (Thai) Limited, Bangkok, Thailand.
- 4 M/s BASF South East Asia Pte. Ltd., Singapore.
- 5 M/s Aventis Animal Nutrition, Singapore.

### **Importers & Users (including Associations)**

1. The Compound Livestock Feed Manufactures Association of India
2. M/s Nav Maharashtra Chakan Oil Mills Ltd., Pune.
3. M/s Chokhani Pharma Vet, Mumbai.
4. M/s Sevantilal & sons, Mumbai.
5. M/s Tetragon Chemie Limited, Bangalore.

xii) Clarification/ additional information was sought from the exporters on the basis of their responses.

xiii) Additional information regarding injury was sought from the Petitioner, which was also received.

xiv) The Authority made available the non-confidential version of the petition and the non-confidential version of views / evidence presented by various interested parties in the form of a public file kept open for inspection by the interested parties.

xv) The Authority sought information from all the parties concerned, deemed necessary for the investigation.

xvi) Cost investigations including spot verification of the domestic industry were also conducted to work out optimum cost of production and cost to make and sell the subject goods in India on the basis of Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) and the information furnished by the Petitioner.



xvii) \*\*\* in this notification represents information furnished by an interested party on confidential basis and so considered by the Authority under the Rules;

xviii) Investigations were carried out for the period starting from 1<sup>st</sup> April, 2000 to 31<sup>st</sup> December, 2000 ( the Period of Investigation also referred to as the POI)

## **B.2. PETITIONER's VIEWS**

The Petitioner has raised the following major issues in their petition:

2.1 They are the major producer of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K in India and account for nearly 62% of the total production in India. Hence, the petition satisfies the test of 'standing' to file the petition on behalf of the domestic industry.

2.2 Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K started coming into the country from late 1996 (November / December) onwards. However, the exporters have suddenly dropped their prices very substantially after March 2000. The imports from these countries are, therefore causing material injury to the domestic industry.

2.3 As compared to price decline of only 2.2% in 1999-2000 over 1998-99, this decline was 12.8% during the period of Investigation. Earlier substantial amounts of imports were done under advance licensing where the importers were not paying any customs duty. After the route of advance licensing was plugged by revising the norms, the importers started importing the product as prawn feed by paying a nominal duty of 5%. After this route was also plugged the exporters reduced the prices substantially and started dumping the product thereby causing injury to the domestic industry.

2.4 The imports from the subject countries have increased tremendously. As per the statistics available (as per the secondary sources), the share of imports during the period of Investigation has increased to 32% from 29% in 1999-2000 as compared to a decline in the market share of the Indian producers which declined from

71% in 1999-2000 to 68% during the POI showing a significant decline.

2.5 The imports from the subject countries are at unreasonably low prices, which prevents the increase of prices in the local market inspite of continuous increase in demand for the product. In order to retain its market share, the petitioner had to decrease their selling prices to match the prices offered by the importers.

2.6 The increase in Production, sales and capacity utilisation during the period of Investigation was achieved at the cost of declining sales realisation and increase in losses for the petitioner.

2.7 The sales realisation of the subject goods have declined from Rs. \*\*\*per kg in 1999-2000 to Rs.\*\*\* per kg during the period of Investigation resulting in increased losses for the petitioner. The increased losses have created severe liquidity problems for the petitioner and the deficit financing has either resulted in increased finance cost or the loss of opportunity for expansion in other units as the surplus created by them are utilized to finance the losses in this division.

2.8 In order to reduce its losses, the Petitioner has been forced to reduce on to their working capital requirements by keeping the level of inventories to the bare minimum.

2.9 The claim of injury to the Petitioner from the dumped imports is based on the following factors:

- a) Increase in actual imports from the subject countries.
- b) Imports from the subject countries have increased significantly and their market share has increased. The market share of the Domestic Industry has fallen due to the increased dumping of the subject goods.
- c) The aggressive policies of price undercutting by the exporters have prevented the price increase in the local market.
- d) Sales of the domestic industry would have declined had the domestic industry not reduced the selling price to prevent dumped imports.

e) Due to tremendous pressure on margins, the petitioner may be forced to reduce manpower to the extent possible. It is stated that the manpower strength of \*\*\* people is likely to be reduced if no corrective action is taken to redress dumping.

f) As against the profits in 1998-99, the petitioner has incurred losses during the POI and the losses were to the extent of Rs.\*\*\* lacs in the period of Investigation.

### **C.3. VIEWS OF EXPORTERS, IMPORTERS AND OTHER INTERESTED PARTIES.**

#### **3.1 EXPORTERS' VIEWS**

##### **M/s BASF Aktiengesellschaft, Germany.**

- a) M/s BASF Aktiengesellschaft, Germany stated that they have only exported the material under investigation with the origin of Thailand and if there should be any other material, produced by BASF with origin in Germany (EU), Singapore and / or USA it must have been exported via traders which is out of their responsibility and influence. Thus, they have no obligation to provide a response to the questionnaire.
- b) The quality of complaint is extremely low, so the alleged parties are not in a position to make any qualified statement. A meaningful Non-confidential copy of the complaint was sought.
- c) Dissatisfaction was expressed with respect to the indexed data relating to some of the injury parameters submitted by the Petitioner in the Non-confidential version of the Petition.

##### **M/s BASF Corporation, New Jersey, USA.**

M/s BASF Corporation, USA stated that after reviewing the complaint and their internal records, they have found no evidence that they manufacture the product at issue in this case (nor, as well, that they export any such product to India) and thus have no obligation to provide a response to the questionnaire.

**M/s BASF (Thai) Limited, Bangkok, Thailand.**

- a) M/s BASF (Thai) Limited stated that they are exporting the product under Investigation at Non-dumped Prices.
- b) The product under Investigation is a tailor-made for Indian Market with the exception of small shipments to other countries than India.
- c) The copy of the meaningful Non-confidential version of the petition was sought.

**M/s BASF South East Asia Pte. Ltd., Singapore.**

M/s BASF South East Asia Pte. Ltd. stated that they did not export any material under investigation and consequently is not obliged to provide exporters questionnaire. If there should be any other material, produced by BASF with origin in Germany (EU), Singapore and / or USA, it must have been exported via Traders which is out of their responsibility and influence.

**M/s Aventis Animal Nutrition, Singapore.**

M/s Aventis Animal Nutrition, Singapore only filed their response to the questionnaire.

**3.2 Importers and other interested parties views****i) CHOKHANI PHARMA VET**

- a) The products are two different products, that is, Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength) and Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (single strength).
- b) The products Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength) is the product used as essential nutrient for feeding the poultry by breeders and the farmers even in remote areas. By imposing this Anti-dumping duty the Indian farmers will stand no competition against the foreign poultry suppliers.
- c) There is no imports effected from the USA to the best of their knowledge.

- d) The petitioner has not provided the data available with the customs. However, an importer's data is more reliable and authentic and therefore, the private source of data should not be considered when actual import data is available.
- e) The petitioner has failed to inform the Authority that the Vitamin B<sub>2</sub>, D<sub>3</sub>, K is being bought locally or imported by them as they are not manufacturing the same. The petitioner is the manufacturer of Vitamin A acetate only and not Vitamin B<sub>2</sub>, D<sub>3</sub>, K. Due to this they feel that the product Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K which is a mixture of 4 Vitamins A, B<sub>2</sub>, D<sub>3</sub>, K and is not eligible for anti-dumping duty at all.
- f) The carrier used by their manufacturer/exporter is wheat polarid and not groundnut meal as claimed by the petitioner. As such this application is liable to be rejected for giving wrong ingredients.
- g) The Petitioner is itself a manufacturer of Vitamin A only. The balance product is being imported or bought indigenously. When other manufacturer in the country who are buying Vitamin A from the petitioner are not effected by the imports then how is the petitioner getting effected. It is very clear that the petitioner is trying to use this method for increasing the profits.
- h) In the Annual Report of 1999-2000, the petitioner has claimed under the heading "Vitamin A and its Premixes", that they have made an additional profit of Rs. 400 lacs than the earlier year. It is clear that the petitioner is making profit in the same and now they are resorting to anti dumping to make additional profits.
- i) The product manufactured by the petitioner is just the mixture, however, the imported product has a gelatin coating on the product Vitamin A, due to which at the time of feeding the animal, the same is not wasted. Due to this coating, the shelf life of the imported product is 18 months whereas in case of the petitioner's product, the shelf life is hardly 9-12 months due to outdated technology.
- j) The petitioner has failed to upgrade the technology, which is going worldwide. Due to the outdated technology the yields are low and the production cost is high. The petitioner should increase the efficiency to bring down the

cost of production instead of having recourse to the Anti dumping process.

- k) The goods are being manufactured by multinationals worldwide. The prices for all the vitamins have been falling worldwide since last three years. The manufacturers have a standard pricing policy for each market. However, in case of the South Asian market in which India is covered along with Thailand, Singapore, Taiwan, Korea, Philippines, Sri Lanka, Malaysia the pricing of these manufacturers/exporters have been quite similar and may vary depending on the quantities, payment terms, and freight.
- l) The manufacturer/exporters have same pricing for all the South Asian countries. Also the local prices in the place of manufacturer is lower than the prices at which it was exported to India, as such there is no case of dumping of goods.

**ii) The Compound Livestock Feed Manufactures Association of India:**

- a) Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K is a poultry feed supplement consisting of Vitamin A, B<sub>2</sub>, D<sub>3</sub> and K. It is essential component of poultry feed required to provide optimum level of vitamins for better growth and production.
- b) The product under consideration is being imported for last many years in two concentrations such as Single Strength (SS) and Triple Strength (TS). The product is classified under Chapter 23 of Custom Tariff Act as a Feed Additive.
- c) The petitioner has claimed that they are the only manufacturer of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K in India from basic stage. This is not correct, as they are not the basic manufacturers for Vitamin B<sub>2</sub>, D<sub>3</sub> and K. They are just procuring these vitamins either from local market or import and mix them to make the pre-mix. Besides M/s Nicholas Piramal there are several other manufacturers of this product. The petitioner hardly supplies about 30% to 35% of the required quantity for use in poultry industry.

- d) The petitioner has mentioned in his petition that AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K is simply a mixture of 4 vitamin whereas imported AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K is a specially designed product for feed industry using vitamin coating technology.
- e) In the referred notification it is mentioned that there is sufficient prima facie evidence that normal value of the subject goods in the subject countries is significantly higher than the export price indicating that subject goods are being dumped by the exporters from the subject countries. Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K is neither sold nor used by poultry industry in subject countries.

#### D.4. EXAMINATION OF THE ISSUES RAISED

4.1 The foregoing submissions made by the petitioner, exporters, importers and other interested parties, to the extent these are relevant as per the Rules and to the extent these have a bearing upon the case, have been examined and considered and have been dealt with at appropriate places in these findings.

4.2 The authority after examining the imports data considers that there is insufficient evidence before it in respect of imports of the subject goods from USA. Hence the authority considers it appropriate to exclude imports of the subject goods from USA from the scope of the present investigation.

#### E.5. PRODUCT UNDER CONSIDERATION

5.1 It is a loose, brownish-yellow coloured powder, containing Vitamin A, B<sub>2</sub>, D<sub>3</sub>, and K. Groundnut meal is the carrier.

EACH GRAM OF VITAMIN AB <sub>2</sub> D <sub>3</sub> K CONTAINS	SINGLE STRENGTH		TRIPLE STRENGTH	
VITAMIN A	82,500	IU	247500	IU
VITAMIN B <sub>2</sub>	50	MG	150	MG
VITAMIN D <sub>3</sub>	12,000	IU	36000	IU
VITAMIN K	10	MG	30	MG

The composition of triple strength is three times the composition of single strength.

5.2 Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K falls under Chapter 23 of the Custom Tariff Act. However, the product has not been categorised precisely under single dedicated custom sub-heading but it has been covered under the category of other preparations of a kind used in animal feeding. The present petition is against imports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (in single strength and triple strength forms).

5.3 This classification is, however, indicative only and is no way binding on the scope of the present investigation.

## **F.6. LIKE ARTICLE**

6.1 The Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K is an essential component of Poultry feed as it is used to provide required Vitamin Level in Poultry feed for better nutrition. It is added to the poultry feed at the poultry feed mills, hatcheries and farms who make their own feed. Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K single strength and triple strength are used interchangeably by the Poultry feed mills and other users.

6.2 The Authority notes that Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K single strength and triple strength produced by the domestic industry has characteristics closely resembling the imported Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K single strength and triple strength and is substitutable both commercially and technically. Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K single strength and triple strength produced by the domestic industry has been treated as like article to the product exported from European Union, Thailand and Singapore, within the meaning of Rule 2(d).

## **G.7. DOMESTIC INDUSTRY**

7.1 M/s Nicholas Piramal India Limited, Mumbai has filed the Petition. The petitioner is the major producer of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K in India and accounts for nearly 62% of the total Indian Production of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K. As such the petitioner has the standing to file the petition as per the Rules.

## **H.8. DUMPING**



8.1 Under Section 9A(1)(c), Normal Value in relation to an article means:

The comparable price, in the ordinary course of trade, for the like article when meant for consumption in the exporting country or territory as determined in accordance with the rules made under Sub section (6); or

When there are no sales of the like article in the ordinary course of trade in the domestic market of the exporting country or territory, or when because of the particular market situation or low volume of the sales in the domestic market of the exporting country or territory, such sales do not permit a proper comparison, the Normal Value shall be either:

Comparable representative price of the like article when exported from the exporting country or territory to an appropriate third country as determined in accordance with the rules made under sub-section (6); or

the cost of production of the said article in the country of origin along with reasonable addition for administrative, selling and general costs, and for profits, as determined in accordance with the rules made under sub section (6);

Provided that in case of import of the article from a country other than in the country of origin and where the article has been merely transshipped through the country of export or such article is not produced in the country of export or there is no comparable price in the country of export, the Normal Value shall be determined with reference to its price in the country of origin.

8.2 The Authority sent questionnaires to the exporters from the subject countries in terms of the section cited above. M/s BASF Aktiengesellschaft, Germany and M/s BASF South East Asia Pte. Ltd, Singapore stated that they have only exported the material under investigation with the origin of Thailand and if there should be any other material, produced by BASF with origin in Germany (EU), Singapore and / or USA it must have been exported via traders

which is out of their responsibility and influence. Thus, they have no obligation to provide a response to the questionnaire. M/s BASF Corporation, USA stated that after reviewing the complaint and their internal records, they have found no evidence that they manufacture the product at issue in this case (nor, as well, that they export any such product to India) and thus have no obligation to provide a response to the questionnaire. As already stated above, imports of the subject goods from USA have been excluded from the scope of the present investigation. M/s Rhone Poulence SA (Aventis), France did not file any response to the questionnaire.

a) M/s BASF (Thai) Limited, Thailand submitted their response to the questionnaire and claimed that they are exporting the product under Investigation at non-dumped Prices. However the response was not deemed sufficient in terms of the information sought as per the questionnaire and therefore additional clarifications/ documents were sought from the exporter. As per the information submitted by them, it was noticed that there was no domestic sale of subject goods as there was no demand of subject goods in Thailand and that the sales of subject goods to India were on 'made to order basis'. It was further noticed from the Annual Report of the exporter that their major dealing towards purchase of raw materials was with related companies. The exporter was, *inter-alia*, asked to furnish necessary supporting documents/evidence to show that the purchases made by them from related companies was on an arm's length basis and were made in the ordinary course of trade. The exporter in their response accepted that they have bought raw materials from related companies while stating that mainly they bought raw materials from M/s BASF South East Asia in the ordinary course of trade but expressed their inability to submit the necessary supporting documents. Thus, the Authority has no choice but to reject this claim of the exporter in absence of relevant documents/evidence proving that the transactions were at arm's length and in the ordinary course of trade.

Besides, M/s BASF (Thai) Limited, Thailand did not furnish certain material information on the grounds that the same was company's internal strength and was therefore irrelevant to the export sale price, marketing, administration and distribution. The Authority notes that the exporter is required to furnish the information as is deemed

necessary by it. While the exporter can always advance argument to support his case, yet he is required to furnish the information requested by the authority before advancing any such argument. Moreover it is not conceived in law that the exporter has a right to pre-decide as to what information is necessary and what is not for the Authority to arrive at a decision.

In view of the above, the data furnished by M/S BASF (Thai) Limited, Thailand was found insufficient and therefore disregarded.

b)M/s Aventis Animal Nutrition, Singapore responded to the questionnaire but the same was not deemed sufficient in terms of the format prescribed for this purpose. Therefore clarifications/additional information was sought from them. Despite an opportunity being provided to them to furnish the relevant information/documents, the exporter failed to submit the sufficient relevant and necessary information/documents to the Authority.

In view of the above, the data furnished by M/s Aventis Animal Nutrition, Singapore was found insufficient and hence disregarded.

8.3 In view of the non-submission of the relevant and sufficient information / data by producers/ exporters from European Union, Thailand and Singapore, the Authority has been constrained to rely upon ' facts available' with regard to normal value and export price.

#### **(A) NORMAL VALUE**

#### **8.4 European Union**

8.4.1 The examination of the response by M/s BASF, Aktiengesellschaft, Germany shows that they have only exported the material under investigation with the origin of Thailand and if there should be any other material, produced by BASF with origin in Germany (EU), Singapore and / or USA it must have been exported via traders which is out of their responsibility and influence.

8.4.2 M/s Rhone Poulence SA (Aventis), France did not respond to the questionnaire.

8.4.3 The Petitioner has stated that they have not been able to get any reasonable and authentic evidences with regard to domestic prices of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength) or price list of exporters either for selling in their domestic market or for export to other countries other than India. The Petitioner has requested that the normal value may be based on constructed cost.

8.4.4 Authority notes that exporters of European Union did not respond to the questionnaire, thereby making it impossible to arrive at Normal Value on the basis of their data.

8.4.5 Under the circumstances, Normal Value under the rules is determined on the basis of 'facts available'. Therefore, as per the information provided by the petitioner on the basis of estimated cost of production of the subject goods, after being normated has been taken as the basis for working out the normal value of the product which works out to US \$ \*\*\* per kg for Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple Strength) in the case of European Union.

## **8.5 THAILAND**

8.5.1 M/s BASF (Thai) Limited, Thailand, *inter-alia*, stated that there was no sale of subject goods in the domestic market during the period of investigation as there was no demand for the product in the domestic market and that the product under investigation is a tailor-made for Indian Market with the exception of small shipments to countries other than India.

8.5.2 M/s BASF (Thai) Limited, Thailand have given the details of sales made by them of the subject goods to countries other than India but the same have not been considered for arriving at the normal price as the raw materials for the same have been bought from the related companies and the transactions of which have not been shown as arm's length transactions and therefore cannot be treated as having being made in the ordinary course of trade.

8.5.3 The Petitioner has stated that they have not been able to get any reasonable and authentic evidences with regard to domestic prices of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K or price list of exporters either for selling in their domestic market or for export to other countries other than

India. The Petitioner has requested that the normal value may be based on constructed cost.

8.5.4 Authority notes that exporters of Thailand did not submit the necessary and relevant information/ documents as sought by the Authority to enable it to arrive at Normal Value on the basis of their data.

8.5.5 Under the circumstances and as per the rules, the normal value has to be determined on the basis of the actual cost of production of the subject goods in the country of origin. The data furnished by M/s BASF (Thai) Limited, Thailand was examined and it was noted that their major dealing towards purchase of raw material was with the related companies. In view of this fact, the exporter was asked to furnish all supporting documents to establish that their dealings with the related companies were at an arm's length basis and that the purchases made were in the ordinary course of trade. Since the exporter failed to furnish the required supporting documents and there is no other known producer/exporter in Thailand, the cost of production furnished by M/s BASF (Thai) Limited, Thailand is the only data that is available for calculating the Normal Value. However, the data furnished by M/s BASF (Thai) Limited, Thailand cannot be relied upon as the same has not been shown to be at an arm's length and in the ordinary course of trade. Thus, the normal value has to be determined on the basis of 'facts available'. Therefore, as per the information provided by the petitioner on the basis of estimated cost of production of the subject goods after being normated has been taken as the basis for working out the normal value of the product which works out to US \$ \*\*\* per kg for Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength) and US \$ \*\*\* per kg for Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple Strength) in the case of Thailand.

## **8.6 SINGAPORE**

8.6.1 M/s BASF South East Asia Pte. Ltd. Singapore stated that they did not export any material under investigation and consequently is not obliged to provide exporters questionnaire. If there should be any other material, produced by BASF with origin in

Germany (EU), Singapore and / or USA, it must have been exported via Traders which is out of their responsibility and influence.

8.6.2 M/s Aventis Animal Nutrition, Singapore did not submit relevant information/ documents as per the prescribed questionnaire despite an opportunity given to them and hence the same was disregarded.

8.6.3 The Petitioner has stated that they have not been able to get any reasonable and authentic evidences with regard to domestic prices of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K or price list of exporters either for selling in their domestic market or for export to other countries other than India. The Petitioner has requested that the normal value may be based on constructed cost.

8.6.4 Authority notes that exporters of Singapore did not submit the necessary and relevant information/ documents as per the questionnaire, thereby making it impossible to arrive at Normal Value on the basis of their data.

8.6.5 Under the circumstances, Normal Value under the rules is determined on the basis of 'facts available'. Therefore, as per the information provided by the petitioner on the basis of estimated cost of production of the subject goods, after being normated has been taken as the basis for working out the normal value of the product which works out to US \$ \*\*\* per kg for Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength) and US \*\*\* per kg for Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple Strength) in the case of Singapore.

#### **(B) EXPORT PRICE**

8.7 The Petitioner has stated that Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (single strength and triple strength) was imported under Chapter 23 of the Custom Tariff Act under Sub heading 2309.90. The product has not been categorised precisely under single dedicated custom sub-heading, but it has been covered under the category of other preparations of a kind used in animal feeding.

8.8 No specific data was made available by DGCI&S, therefore, the volume and value of the subject goods imported into India from the subject countries has been compiled on the basis of the 'facts available', i.e. from the data made available by the Petitioner (Secondary sources, namely, M/s INFORMANT and M/s INTERNATIONAL PUBLISHING HOUSE) and on the basis of information provided by some of the importers and exporters. As already stated above, imports of the subject goods from USA have been excluded from the scope of the present investigation.

8.9 The Petitioner has claimed adjustments towards ocean freight, marine insurance, commission, inland transportation and Port expenses. However, the Authority has accepted the adjustments on the basis of evidence/ documents produced to that effect.

#### A. European Union

##### All Exporters

8.10 The weighted average c.i.f. price per kg. of exports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple Strength) effected during the period of investigation by the exporters of European Union works out as US \$ \*\*\*. The weighted average ex-works export price has been determined after taking 2.19% as ocean freight, 0.18% as marine insurance charges, 5% as commission amount, 5.20% as inland transportation and 3.74% as port expenses. After adjustments on these accounts for US \$ \*\*\* per kg. against the total quantity of exports of 1052 kg; the weighted average ex-works export price works out to US \$ \*\*\* per kg.

#### B. THAILAND

##### M/s BASF (Thai) Limited, Bangkok, Thailand.

8.11.1 The weighted average c.i.f. price per kg. of exports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength) effected by M/s BASF (Thai) Limited, Thailand during the period of investigation works out as US \$ \*\*\* per kg. The weighted average ex-works export price has been determined after taking 2.69% as ocean freight, 0.18% as marine

insurance charges, 4% as commission amount, 4.43% as inland transportation and 9.97% as port expenses. After adjustments on these accounts for US \$ \*\*\* per kg. against the total quantity of exports of 6500 kg; the weighted average ex-works export price works out to US \$ \*\*\* per kg.

8.11.2 The weighted average c.i.f. price per kg. of exports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength) effected by M/s BASF (Thai) Limited, Thailand during the period of investigation works out as US \$ \*\*\* per kg. The weighted average ex-works export price has been determined after taking 1.03% as ocean freight, 0.18% as marine insurance charges, 4% as commission amount, 1.70% as inland transportation and 3.83% as port expenses. After adjustments on these accounts for US \$ \*\*\* per kg. against the total quantity of exports of 8150 kg; the weighted average ex-works export price works out to US \$ \*\*\* per kg.

#### All other exporters

8.11.3 The weighted average c.i.f. price per kg. of exports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength) effected by all other exporters of Thailand during the period of investigation works out as US \$ \*\*\* per kg. The weighted average ex-works export price has been determined after taking 2.59% as ocean freight, 0.18% as marine insurance charges, 5% as commission amount, 4.26% as inland transportation and 9.58% as port expenses. After adjustments on these accounts for US \$ \*\*\* per kg. against the total quantity of exports of 2500 kg; the weighted average ex-works export price works out to US \$ \*\*\* per kg.

8.11.4 The weighted average c.i.f. price per kg. of exports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength) effected by all other exporters of Thailand during the period of investigation works out as US \$ \*\*\* per kg. The weighted average ex-works export price has been determined after taking 1.13% as ocean freight, 0.18% as marine insurance charges, 5% as commission amount, 1.86% as inland transportation and 4.19% as port expenses. After adjustments on these accounts for US \$ \*\*\* per kg. against the total quantity of exports of 7750 kg; the weighted average ex-works export price works out to US \$ \*\*\* per kg.



## C. SINGAPORE

### M/s Aventis Animal Nutrition, Singapore

8.12.1 The weighted average c.i.f. price per kg. of exports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength) effected by M/s Aventis Animal Nutrition, Singapore during the period of investigation works out as US \$ \*\*\* per kg. The weighted average ex-works export price has been determined after taking 2.11% as ocean freight, 0.18% as marine insurance charges, 5% as commission amount, 3.25% as inland transportation and 6.99% as port expenses. After adjustments on these accounts for US \$ \*\*\* per kg. against the total quantity of exports of 7000 kg; the weighted average ex-works export price works out to US \$ \*\*\* per kg.

8.12.2 The weighted average c.i.f. price per kg. of exports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength) effected by M/s Aventis Animal Nutrition, Singapore during the period of investigation works out as US \$ \*\*\* per kg. The weighted average ex-works export price has been determined after taking 0.77% as ocean freight, 0.18% as marine insurance charges, 5% as commission amount, 1.19% as inland transportation and 2.56% as port expenses. After adjustments on these accounts for US \$ \*\*\* per kg. against the total quantity of exports of 4000 kg; the weighted average ex-works export price works out to US \$ \*\*\* per kg.

### All other exporters

8.12.3 The weighted average c.i.f. price per kg. of exports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength) effected by all other exporters of Singapore during the period of investigation works out as US \$ \*\*\* per kg. The weighted average ex-works export price has been determined after taking 2.91% as ocean freight, 0.18% as marine insurance charges, 5% as commission amount, 4.48% as inland transportation and 9.64% as port expenses. After adjustments on these accounts for US \$ \*\*\* per kg. against the total quantity of exports of 6000 kg; the weighted average ex-works export price works out to US \$ \*\*\* per kg.

8.12.4 The weighted average c.i.f. price per kg. of exports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength) effected by all other exporters of Singapore during the period of investigation works out as US \$ \*\*\* per kg. The weighted average ex-works export price has been determined after taking 0.97% as ocean freight, 0.18% as marine insurance charges, 5% as commission amount, 1.49% as inland transportation and 3.21% as port expenses. After adjustments on these accounts for US \$ \*\*\* per kg. against the total quantity of exports of 10000 kg; the weighted average ex-works export price works out to US \$ \*\*\* per kg.

### **DUMPING MARGIN**

The rule relating to fair comparison provides comparison of Normal Value and Export Price as follows:

“ While arriving at margin of dumping Designated Authority shall make a fair comparison between the Export Price and the Normal Value. A comparison shall be made at the same level of trade, normally at ex-factory level and in respect of sales made at as nearly as possible the same time. Due allowance shall be made in each case, on its merits, for differences which affect price comparability, including differences in conditions and terms of sale, taxation, levels of trade, quantities, physical characteristics, and any other differences which are demonstrated to affect price comparability”.

#### **A. European Union**

8.13 For Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength) considering the ex-works normal value at US \$ \*\*\* per kg and the ex-works export price at US \$ \*\*\* per kg after adjustments on account of ocean freight (2.19%), marine insurance charges (0.18%), commission (5%), inland transportation (5.20%) and port expenses (3.74%); the dumping margin comes to US \$ \*\*\* per kg (which is 202 % of export price)

#### **B. M/s BASF (Thai) Limited, Bangkok, Thailand.**

8.14.1 For Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength) considering the ex-works normal value at US \$ \*\*\* per kg and the ex-works export price

at US \$ \*\*\* per kg after adjustments on account of ocean freight (2.69%), marine insurance charges (0.18%), commission (4%), inland transportation (4.43%) and port expenses (9.97%); the dumping margin comes to US \$ \*\*\* per kg (which is 133% of export price).

8.14.2 For Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength) considering the ex-works normal value at US \$ \*\*\* per kg and the ex-works export price at US \$ \*\*\* per kg after adjustments on account of ocean freight (1.03%), marine insurance charges (0.18%), commission (4%), inland transportation (1.70%) and port expenses (3.83%); the dumping margin comes to US \$ \*\*\* per kg (which is 89% of export price).

#### All other exporters

8.14.3 For Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength) considering the ex-works normal value at US \$ \*\*\* per kg and the ex-works export price at US \$ \*\*\* per kg after adjustments on account of ocean freight (2.59%), marine insurance charges (0.18%), commission (5%), inland transportation (4.26%) and port expenses (9.58%); the dumping margin comes to US \$ \*\*\* per kg (which is 124% of export price).

8.14.4 For Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength) considering the ex-works normal value at US \$ \*\*\* per kg and the ex-works export price at US \$ \*\*\* per kg after adjustments on account of ocean freight (1.13%), marine insurance charges (0.18%), commission (5%), inland transportation (1.86%) and port expenses (4.19%); the dumping margin comes to US \$ \*\*\* per kg (which is 111% of export price).

#### C. Singapore

##### M/s Aventis Animal Nutrition, Singapore

8.15.1 For Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength) considering the ex-works normal value at US \$ \*\*\* per kg and the ex-works export price at US \$ \*\*\* per kg after adjustments on account of ocean freight (2.11%), marine insurance charges (0.18%), commission (5%),

inland transportation (3.25%) and port expenses (6.99%); the dumping margin comes to US \$ \*\*\* per kg (which is 128% of export price).

8.15.2 For Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength) considering the ex-works normal value at US \$ \*\*\* per kg and the ex-works export price at US \$ \*\*\* per kg after adjustments on account of ocean freight (0.77%), marine insurance charges (0.18%), commission (5%), inland transportation (1.19%) and port expenses (2.56%); the dumping margin comes to US \$ \*\*\* per kg (which is 83% of export price)

#### All other exporters

8.15.3 For Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength) considering the ex-works normal value at US \$ \*\*\* per kg and the ex-works export price at US \$ \*\*\* per kg after adjustments on account of ocean freight (2.91%), marine insurance charges (0.18%), commission (5%), inland transportation (4.48%) and port expenses (9.64%); the dumping margin comes to US \$ \*\*\* per kg (which is 233% of export price).

8.15.4 For Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength) considering the ex-works normal value at US \$ \*\*\* per kg and the ex-works export price at US \$ \*\*\* per kg after adjustments on account of ocean freight (0.97%), marine insurance charges (0.18%), commission (5%), inland transportation (1.49%) and port expenses (3.21%); the dumping margin comes to US \$ \*\*\* per kg (which is 132% of export price).

8.16.1 Comparing the Normal value and Export price, the dumping margin for Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength) works out as under: -

US \$ per Kg.	Thailand (M/s BASF (Thai) Limited.)	Thailand (All other exporters)	Singapore (M/s Aventis Animal Nutrition,)	Singapore (All other exporters)
Normal Value	***	***	***	***
Export Price	***	***	***	***

<b>Dumping Margin %</b>	133%	124%	128%	233%
-------------------------	------	------	------	------

8.16.2 Comparing the Normal value and Export price, the dumping margin for Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength) works out as under: -

US \$ per Kg.	European Union	Thailand (M/s BASF (Thai) Limited.)	Thailand (All other exporters)	Singapore (M/s Aventis Animal Nutrition,)	Singapore (All other exporters)
<b>Normal Value</b>	***	***	***	***	***
<b>Export Price</b>	***	***	***	***	***
<b>Dumping Margin %</b>	202%	89%	111%	83%	132%

8.17 For the purpose of fair comparison between Normal Value and Export Price the Authority took into account the information furnished by the Petitioner and other information available with the Authority. The Normal Value and Export Prices determined as detailed above are at ex-works level.

## **I.9. INJURY**

9.1 Under Rule 11 supra, Annexure-II, when a finding of injury is arrived at, such finding shall involve determination of the injury to the domestic industry, "taking into account all relevant facts, including the volume of dumped imports, their effect on prices in the domestic market for like articles and the consequent effect of such imports on domestic producers of such article...". In considering the effect of the dumped imports on prices, it is considered necessary to examine whether there has been a significant price undercutting by the dumped imports as compared with the price of the like article in India, or whether the effect of such imports is otherwise to depress prices to a significant degree or prevent price increase, which otherwise would have occurred, to a significant degree.

9.2 Annexure II (iii) under Rule 11 supra further provides that in case where imports of a product from more than one country are

being simultaneously subjected to anti-dumping investigation, the Designated Authority will cumulatively assess the effect of such imports, only when it determines that the margin of dumping established in relation to the imports from each country is more than two per cent expressed as a percentage of export price and the volume of the imports from each country is three per cent of the imports of the like article or where the export of the individual countries is less than three per cent, the imports cumulatively account for more than seven per cent of the imports of the like article, and cumulative assessment of the effect of imports is appropriate in light of the conditions of competition between the imported article and the like domestic article.

9.3 The Authority notes that the margin of dumping and quantum of imports from European Union, Thailand and Singapore are more than the limits prescribed above. The cumulative assessment of the effect of imports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (single strength and triple strength) is appropriate in the light of the conditions of competition between the imported subject goods and the conditions of competition between the imported subject goods and the like domestic article.

9.4 For the examination of the impact of imports on the domestic industry in India, the Authority has considered such further indices having a bearing on the state of the industry as production, capacity utilisation, quantum of sales, profitability, net sales realisation, the magnitude and margin of dumping etc. in accordance with Annexure II (iv) of the rules supra.

(a) Quantum of Imports. {The quantity of triple strength has been converted to single strength by multiplying with factor 3}.

The total imports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K were 78 Mt in 1998-99, 100 Mt in 1999-2000 (as per the data in the Petition) and 114.86 Mt during 1st April, 2000 – 31st December, 2000, the period of investigation. (as per the data in the Petition from the secondary sources and data made available by some of the importers and exporters). Thus, the increase was 28.2% in 1999-2000 over 1998-99 and 53.15% (annualised) in POI over 1999-2000. The increase was 96.35% (annualised) in POI over 1998-99. Thus, the quantum of

imports has gone up significantly during the period of investigation.

The quantum of imports from European Union was 72.25 Mt in 1998-99, 76.54 Mt in 1999-2000 (as per the data in the Petition) and 3.15 Mt during the POI (as per the data in the Petition from the secondary sources and data made available by some of the importers and exporters) respectively. Imports from European Union increased by 5.93 % in 1999-2000 over 1998-99 and decreased drastically by 94.52 % (annualised) in POI over 1999-2000. The decrease was 94.19% (annualised) in POI over 1998-99. Thus, the quantum of imports from European Union has declined significantly during the period of investigation.

The quantum of imports from Thailand was 11 Mt in 1999-2000 (as per the data in the Petition) and 56.7 Mt during the POI (as available from the statistics from secondary sources and data made available by some of the importers and exporters) respectively. The imports from Thailand increased by 587% (annualised) in the POI over 1999-2000. Thus, the quantum of imports from Thailand has gone up significantly during the period of investigation.

The quantum of imports from Singapore was 3 Mt in 1999-2000 (as per the data in the Petition) and 55 Mt during the POI (as available from the statistics from secondary sources and data made available by some of the importers and exporters) respectively. The imports from Singapore increased by 2344% (annualised) in the POI over 1999-2000. Thus, the quantum of imports from Singapore has gone up significantly during the period of investigation.

The quantum of imports from other countries was 2.5 Mt in 1998-99, 0.5 Mt in 1999-2000 and Nil during the POI (as available from the Petition) respectively.

(b) Production, Capacity Utilisation and Impact on Inventories

It is observed that the production capacity, production and capacity utilisation of the petitioner company (viz., M/s. Nicholas Piramal India Limited, Mumbai) was as under:

Year	Capacity (KG) (per annum)	Production (KG)	Capacity Utilisation
1998-99	891000	130718	14.67%
1999-00	891000	133650	15.00%
2000 (POI)	891000	116086	17.37% (Annualised)

The capacity utilisation of the petitioner was 14.67% in 1998-99, 15.00% in 1999-00 and during the POI, it was 17.37% (Annualised). It is seen that the capacity utilisation of the Petitioner Company has increased marginally during the period of investigation but the same has been achieved at low sales realisation. In order to keep the costs to the minimum, the petitioner have been forced to reduce on to their working capital requirements by keeping the inventories to the bare minimum.

(c) Sales and Market Share

It is observed that the total consumption of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K in the Indian Market was 313 Mt in 1998-99, 350 Mt in 1999-2000 (as per the data made available in the petition) and 313 Mt during the nine months of the POI (as per the data made available in the petition and some of the exporters & importers) respectively. The share of imports in total consumption was 25% in 1998-99, 29% in 1999-2000 and 36.7% during the POI respectively. The share of the Petitioner Company was 44%, 41% and 39% respectively during 1998-99, 1999-2000 and POI respectively. Thus, the share of imports has risen in the total consumption whereas the share of domestic industry has declined.

(d) Price undercutting and price depression

It is seen that the petitioner had to decrease their selling prices to match the prices offered by the exporters and importers. The imports from the European Union, Thailand and Singapore cumulatively have significantly depressed the prices of the Vitamin



AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K being sold by the domestic producers and have prevented the increase of prices in the local market in spite of the fact that there was continuous increase in demand for the product. Therefore, the dumped imports from the European Union, Thailand and Singapore cumulatively have caused significant price undercutting and caused losses to the petitioner. The average realisation per kg of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength) in 1998-99 was Rs \*\*\*/- per kg, which dropped to Rs \*\*\*/- per kg in 1999-2000 and to Rs \*\*\*/- per kg, during the POI. Likewise the petitioner could not even realise its costs in case of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength).

(e) Profitability & impact on employment.

In spite of the increase in production and sales volume of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K during the period of investigation, the losses of the petitioner company have not declined. The petitioner has not yet laid off employees but it has been mentioned that they may be forced to lay off employees if corrective measures to check dumping are not taken. But it is observed that the Petitioner Company is a multi-product Company and involved in production of various products. Therefore, no significant change in employment level of the domestic industry due to poor operating levels is observed.

(f) Impact on Cash Flow & Growth

It has been claimed by the Petitioner that constant reduction in the prices of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K in the domestic Market on account of dumped imports has affected the profitability of the petitioner consequently adversely affecting the cash flow of the company.

However, sufficient data was not available before the Authority to assess any significant impact on the factors such as actual and potential negative effects on cash flow, growth and ability to raise capital investments.

## **J. 10 CONCLUSION ON INJURY**

10.1 In view of the foregoing it is observed that: -

- a) the quantum of imports from Thailand and Singapore has increased in absolute terms whereas in case of European Union it has declined. However, it is observed that the imports from European Union, Thailand and Singapore have adversely affected the domestic industry cumulatively;
- b) the domestic industry has been forced to sell at reduced prices that have resulted in losses or low returns on investments;
- c) imports are significantly undercutting the prices of the domestic industry;
- d) The increase in production, sales and capacity utilisation during the period of investigation is marginal and at declining sales prices, resulting in increased losses for the petitioner.

10.2 The Authority therefore concludes that the domestic industry has suffered material injury.

## **K. 11 CAUSAL LINK**

11.1 In establishing that the material injury to the domestic industry has been caused by the imports from the European Union, Thailand and Singapore cumulatively, the Authority holds that the increase in market share of imports from the European Union, Thailand and Singapore cumulatively has resulted in decline in the market share of the petitioner. These imports significantly undercut the prices of the domestic product forcing the domestic industry to sell at unremunerative prices. Resultantly, the domestic industry incurred losses. The material injury to the domestic industry was, therefore, caused by the dumped imports from the European Union, Thailand and Singapore cumulatively.

11.2 On the basis of the 'facts available', it is observed that the imports of the subject goods from "other countries " are below the de-minimis level during the period of investigation.

11.3 Contraction of demand is not apparent and no technological development in the industry or any other such factor, which could have resulted in injury to the domestic industry, has been noticed.

## **L. 12 INDIAN INDUSTRY'S INTEREST & OTHER ISSUES**

12.1 The purpose of anti-dumping duties, in general, is to eliminate dumping which is causing injury to the domestic industry and to re-establish a situation of open and fair competition in the Indian market, which is in the general interest of the country.

12.2 It is recognised that the imposition of anti-dumping duties might affect the price levels of the products manufactured using the subject goods and consequently might have some influence on relative competitiveness of these products. However, fair competition in the Indian market will not be reduced by the anti-dumping measures, particularly if the levy of the anti-dumping duty is restricted to an amount necessary to redress the injury to the domestic industry. On the contrary, imposition of anti-dumping measures would remove the unfair advantages gained by dumping practices, would prevent the decline of the domestic industry and help maintain availability of wider choice to the consumers of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K. Imposition of anti-dumping measures would not restrict imports from the European Union, Thailand and Singapore in any way, and therefore, would not affect the availability of the product to the consumers.

12.3 The authority notes that Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K premixes are being prepared in single and triple strengths. Both the premixes are finally used by mixing them into animal feed in view of achieving a concentration, which is fixed on per tonne basis. The Triple strength is nothing but the three time concentration of single strength and is being manufactured and marketed as a concentrated product.

12.4 The authority notes that it is not imperative for the Petitioner to produce all raw materials / inputs which go into the manufacture of the product under consideration.

12.5 As regards the point relating to the use of Wheat Polarid as against the Groundnut meal as the carrier in the imported subject goods, the authority notes that Vitamins are the micro amines essentially being used in animal feed in minute quantities. Individual Vitamins are mixed together with the help of diluents, which expand the product base and facilitate the milling and mixing operations. The diluents have no clinical role to play when added in the feed as generally they are inert substances. The diluents (wheat meal, soya meal, groundnut meal etc) are chosen on the basis of its availability.

12.6 The authority notes that Vitamin A used in the manufacturing of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K manufactured by the Petitioner is coated as in the case of imported product.

12.7 To ascertain the extent of anti-dumping duty necessary to remove the injury to the domestic industry, the Authority relied upon reasonable selling price of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K in India for the domestic industry, by considering the optimum cost of production at optimum level of capacity utilisation for the domestic industry.

12.8 The Authority after being satisfied accepted certain portions of the Petition as Confidential and forwarded the 'non-confidential version' of the petition to the exporters as procured from the Petitioner to enable them to have a reasonable understanding of the petition filed.

12.9 As regards the farmers interests / interests of the user industry is concerned, it has been noted that Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K constitutes approximately only 0.68% of the total cost of the feed.

12.10 It has been alleged that the manufacturers/exporters have same pricing for all the South Asian countries. However, the Authority notes that the export prices to third countries may also be dumped and may, therefore, be not reliable.

12.11 Since the fair selling price has been worked out on normative basis, injury to the domestic industry on account of other factors, if any, is nullified.

### M. 13. LANDED VALUE

13.1 The landed value of imports is determined on the basis of export price of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength) and Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength), determined as detailed above in the para relating to dumping, after adding the prevailing level of customs duties and one per cent landing charges.

### N.14 CONCLUSIONS

14.1. It is seen, after considering the foregoing, that:

(a) Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength and Triple Strength) described under Para 5 originating in or exported from European Union, Thailand and Singapore has been exported to India below Normal value, resulting in dumping;

(b) the Indian industry has suffered material injury;

(c) injury has been caused by imports from the European Union, Thailand and Singapore cumulatively.

14.2. It is considered necessary to impose anti-dumping duty, provisionally, pending final determination, on all imports of Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength and Triple strength) originating in or exported from the European Union, Thailand and Singapore pending investigations.

14.3 It is decided to recommend the amount of anti-dumping duty equal to the margin of dumping or less, which if levied, would remove the injury to the domestic industry (clause (d) Rule 4 supra as amended). The landed price of imports was also compared with the fair selling price of the domestic industry, determined for the period of investigation. Accordingly, it is proposed that provisional anti-dumping duties be imposed, from the date of notification to be issued in this regard by the Central Government, on Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K originating in or exported from European Union, Thailand and Singapore being cleared under Chapter 23 of the Customs Tariff Act, pending final determination. The anti-dumping duty shall be the difference between the amount mentioned in Col.3 below

and the landed value of imports of the subject goods in US \$ per KG.

**Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Single strength)**

Countries / Territory	Name of the Producers / Exporters	(US \$/ Kg.)
1.	2.	3.
Thailand	M/s BASF (Thai) Ltd.	11.56
	All other Exporters	11.56
Singapore	M/s Aventis Animal Nutrition, Singapore	11.56
	All other Exporters	11.56

**Vitamin AB<sub>2</sub>D<sub>3</sub>K (Triple strength)**

Countries / Territory	Name of the Producers/Exporters	(US \$/ Kg.)
1.	2.	3.
European Union	All Exporters	27.74
Thailand	M/s BASF (Thai) Ltd.	27.74
	All other Exporters	27.74
Singapore	M/s Aventis Animal Nutrition, Singapore	27.74
	All other Exporters	27.74

14.4. Landed value of imports for the purpose shall be the assessable value as determined by Customs under the Customs Act, 1962 and all duties of customs except duties levied under Section 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the Customs Tariff Act, 1975.

**O. 15 FURTHER PROCEDURE**

15.1 The following procedure would be followed subsequent to notifying the preliminary findings:

15.2 The Authority invites comments on these findings from all interested parties and the same would be considered in the final findings;

15.3 Exporters, importers, petitioner and other interested parties known to be concerned are being addressed separately by the Authority, who may make known their views, within forty days of the dispatch of this notification. Any other interested party may also make known its views within forty days from the date of publication of these findings.

15.4 The Authority would provide opportunity to all interested parties for oral submissions;

15.5 The Authority would disclose essential facts before announcing the final findings.

L. V. SAPTHARISHI, Designated Authority

**DESIGNATED AUTHORITY**

\*\*\*

